

INSOMNIA

El Universo de Stephen King



AÑO 19 - Nº 223 - JULIO 2016



End of Watch

*El final de la trilogía
del Detective Hodges*

EL KING OBRERO - 11/22/63 - HAVEN - THE LADY OF SHADOWS - NIGHT SURF - ROBERT LOUIS STEVENSON



PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
IMPRESIONES
BACKSTAGE
ENTREVISTA
HAVEN
TORRE OSCURA
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

EDITORIAL

El 7 de junio salió a la venta para el mercado anglosajón la nueva novela de Stephen King, con el título de *End of Watch*. Como ya sabrán, con esta novela King pone punto y final a la trilogía iniciada con *Mr Mercedes*.

PÁG. 3

NOTICIAS

- . Toda la campaña de promoción y el tour de *End of Watch*
- . *Drunken Fireworks*, al cine de la mano de James Franco
- . Se completa el elenco para la remake cinematográfica de *IT*
- . Mítico encuentro y charla entre George R. R. Martin y Stephen King, en Albuquerque
- . Stephen King y los corgi

... y otras noticias

PÁG. 4

TORRE OSCURA

The Drawing of the Three: The Lady of Shadows

La fantasía oscura y épica de Stephen King está de regreso al mundo de los cómics. En este nuevo arco de *The Drawing of the Three*, Roland y Eddie van en busca del tercer miembro de su ka-tet.

PÁG. 54

Y ADEMÁS...

ENTREVISTA (PÁG. 44)

HAVEN (PÁG. 50)

OTROS MUNDOS (PÁG. 66)

FICCIÓN (PÁG. 72)

CONTRATAPA (PÁG. 78)

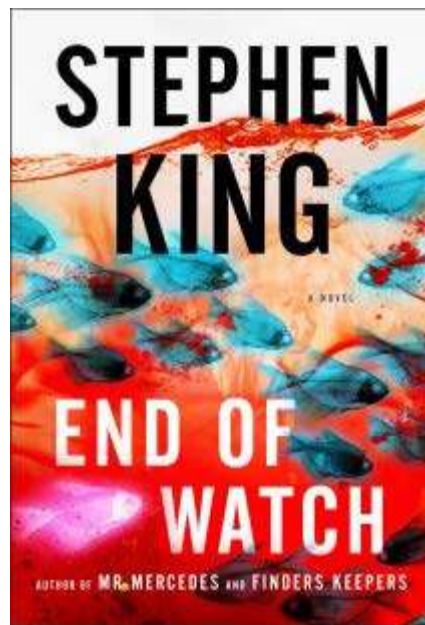
IMPRESIONES

END OF WATCH

El final de la trilogía del Detective Hodges

Seguramente, las novelas del detective retirado Bill Hodges no serán del agrado de todos los lectores de Stephen King, ya que muchos prefieren su faceta más terrorífica. Pero lo cierto es que las críticas en general han sido muy buenas con los dos primeros tomos, *Mr Mercedes* y *Finders Keepers*. Y esto vuelve a repetirse ahora con la publicación de *End of Watch*, el final de la trilogía. Lo cierto es que esta pequeña saga ha sido muy bien recibida por el público amante del suspenso, a tal punto que las tres novelas, en la semana de su publicación, lograron trepar al primer puesto de la lista de best sellers del *New York Times*.

PÁG. 32



BACKSTAGE

Entrevista al equipo de 11/22/63 (Parte 2)

En este artículo dividido en dos partes, publicamos entrevistas al equipo técnico y elenco de la miniserie *11/22/63*. En esta segunda entrega, tres de los principales protagonistas: Sarah Gadon, Daniel Webber y Lucy Fry.

PÁG. 39

CORTOMETRAJES

Night Surf, de Oren Benamor

Lo primero que captó mi atención de este cortometraje post apocalíptico fueron sus bellas imágenes iniciales. Uno podría pensar que todas esas gaviotas en la playa desierta se asemejan a uno de los relatos...

PÁG. 62

EN PRÓXIMOS NÚMEROS DE INSOMNIA...

PUNTOS DE VISTA: *Cell* llega al cine

BACKSTAGE: Entrevista a Tod Williams, director de *Cell*

NO-FICCIÓN: *Beautiful*

ENTREVISTA: Literatura, política y la televisión británica

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
IMPRESIONES
BACKSTAGE
ENTREVISTA
HAVEN
TORRE OSCURA
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

EDITORIAL

Final de trilogía

El 7 de junio salió a la venta para el mercado anglosajón la nueva novela de Stephen King, con el título de *End of Watch*. Como ya sabrán, con esta novela King pone punto y final a la trilogía iniciada con *Mr Mercedes* y continuada luego con *Finders Keepers* (aún inédita en español). En *End of Watch* el protagonismo vuelve al psicópata Brady Hartsfield, una de los personajes más aterradores surgidos de la pluma de King en los últimos tiempos. Desde el punto de vista de su carrera literaria, es interesante que King se haya decidido por una trilogía de suspenso, aunque al final incluye elementos sobrenaturales.

Contar la sinopsis de esta novela (y leer nuestro artículo de portada de este número) puede arruinar la lectura de *Mr Mercedes*, así que quedan advertidos. En cambio, los que ya conocen la primera aventura del Detective Hodges, pueden continuar. Resulta que Brady Hartsfield, recluido en un hospital, decide vengarse de quienes frustraron sus planes de asesinato en masa y le dejaron convaleciente de por vida. Para lograrlo, hace uso de sus conocimientos informáticos y diseña un extraño y adictivo juego que empuja al suicidio a quienes lo prueban. Su objetivo: destruir al detective Bill Hodges y sus ayudantes.

End of Watch es un final de trilogía que dejará sin aliento a los lectores, que no tendrán respiro. Una novela en la que King da cierre a su homenaje al género policial, pero en la que también no puede con su genio y se permite agregar algún elemento sobrenatural. Es una pena que haya fallecido recientemente Anton Yelchin, el actor que iba a ponerse en la piel de Brady Hartsfield en la serie televisiva de *Mr Mercedes*. Su absurda muerte parece una broma macabra, digna del personaje que jamás podrá interpretar. •

¡HASTA EL MES PRÓXIMO!

STAFF



EDITOR
RAR

SUBEDITOR
Ariel Bosi

COLABORADORES
Óscar Garrido, Metalian
Elwin Álvarez, José María Marcos
Sonia Rodríguez, Javier Martos
Marcelo Burstein, Fabio Ferreras
Alejandro Ginori, Sergio García Barrón

PARTICIPARON EN ESTE NÚMERO

César Arturo Heil
Jorge Yolands

PUEDEN ENVIAR COMENTARIOS, SUGERENCIAS, ARTÍCULOS Y CUENTOS A

INSOMNI@MAIL.COM

GRACIAS A

Lilja's Library
Bev Vincent
Talk Stephen King
Ka-Tet Corp

Y muy especialmente a los lectores constantes.

WWW.STEPHENKING.COM.AR

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

BACKSTAGE

ENTREVISTA

HAVEN

TORRE OSCURA

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

NOTICIAS

STEPHEN KING Y LOS CORGI

por Tricia Bobeda y Greta Johnsen

Publicado originalmente en Podcast Nerdette (20/04/2016)

El pasado mes de abril Stephen King participó en el podcast *Nerdette*, de Tricia Bobeda y Greta Johnsen, para hablar de unas de sus pasiones. No, no estamos hablando de la literatura de terror, ni siquiera de la cultura popular. Tampoco del béisbol. El motivo por el que lo entrevistaron fue su pasión por los perros corgi.

Los que lo siguen en *Twitter* saben que de forma permanente publica fotos de la perrita Molly, a la que llama irónicamente La Cosa del Diablo. A continuación, la transcripción de dicha entrevista.

-Gracias por tomarte el tiempo de conversar con nosotros mientras estás en Florida. Lo apreciamos mucho.

-Bueno, por supuesto que si quieren hablar de corgis, yo soy el hombre adecuado.

-La gente me pregunta, ¿qué es lo que desean hablar con Stephen King? Y yo les digo, "¡Corgis!". Y se me quedan mirando, como si no comprendieran.

-Eso está bien. Algunos de nosotros lo hacemos.

-Entonces, hablemos sobre tu amor por los corgis. ¿Cuándo empezó esto?

-Oh, vamos a ver. Probablemente alrededor de 1983 ó 1984, cuando mis hijos eran pequeños. El hermano de mi mujer llegó con un enorme corgi llamado Jeremy y yo me enamoré de él. Y me dije: "*¡Tenemos que tener un corgi como ese!*".

Tuvimos un corgi cuyo nombre era Bill. Tenía epilepsia, pero era un perro estupendo. Era fenomenal con los niños, y vivió durante unos tres años. Desde entonces, hemos tenido corgis.

Hemos tenido probablemente cinco o seis de ellos en total. Tenemos dos ahora. Está la corgi de mi esposa, cuyo nombre es Vixie. Ella es un perro de rescate, y es "La Cosa del Bien". Ella iba a todas partes con mi esposa Tabitha. Ella quería dormir en la cama junto a Tabitha, y ella se volvía loca cuando Tabitha se iba, y me dije finalmente, "*Quiero un perro como ese. Quiero mi propio corgi*".

Mi hijo mayor, Joe, también tiene un corgi, cuyo nombre es McMurtry (el nombre de Larry McMurtry, el novelista), y me dijo: "*Bueno, yo tengo el mío gracias a esta señora que cría corgis en New Hampshire. ¿Por qué no la llamas?*". Y así lo hicimos. Y llegó Molly, que es "La Cosa del Diablo".

Y ahora tenemos dos corgis en la casa, uno es viejo y uno es joven. Así que tenemos una buena señora mayor y otro es una especie de copia de seguridad.

-La Cosa del Diablo sería tu corgi, ¿verdad, Stephen?

-Correcto. Esa es Molly. Molly es La Cosa del Diablo.

-Hablaste de ver al perro del hermano de tu esposa, Jeremy, por primera vez y enamorarte de él... ¿qué era lo que tenía Jeremy?

-Bueno, los corgis tienen este aspecto. Siempre están sonriendo y sus ojos son siempre brillantes. Y son perros muy inteligentes. Y son amorosos y también buenos rastreadores, lo que me gusta.

Mi historia favorita es la de un corgi que teníamos llamado Frodo, que vivió hasta los 13 o 14 años. Un día tuvimos una recepción de boda en nuestro patio trasero, y teníamos una carpa armada, y había probablemente 40 o 50 personas allí. Todo el mundo estaba por ahí, conversando y comiendo sándwiches. Frodo estaba allí, y él estaba observando todo lo que estaba pasando.

Una de las parejas que estaba allí tenía una niña de probablemente 3 años de edad, y llevaba



puesto un vestido casi de una princesa. Un vestido muy caro y elegante. En algún momento, ella se alejó de todo el mundo y salió al jardín delantero. Y a un camino que hay ahí. Y lo siguiente que vi fue a Frodo detrás de ella, y luego tirando del borde de su vestido. Ella se reía como loca. Pero Frodo sabía que se suponía que debía estar con el resto de la gente, así que la trajo de vuelta.

Así es como son. Esa es la forma en que se relacionan. Les encanta tener a todos juntos.



-Eso es muy dulce.

-Sí. Y lo que pasa con los perros es que se puede aprender mucho acerca de la aceptación de un perro. Se les da amor y lo devuelven. Es genial. Es muy bueno tener un perro.

Y he publicado una gran cantidad de fotos de Molly en Internet. La Cosa del Diablo. Me divierte pensar en un corgi como un supervillano que está dominando el mundo. Mi imaginación funciona de esa manera, Greta.

Por lo tanto, he puesto esas fotos en la red hablando de eso, pero el gran secreto es que Molly es realmente una Cosa del Bien. Ella está bastante bien educada, pero si mi esposa estuviera aquí ahora se estaría riendo.

¿Tú tienes un corgi?

-¡Tengo un corgi! Su nombre es Scout. Y es realmente muy ansiosa. Así que... la cara sonriente que has descrito anteriormente yo no la veo en ella. Scout tiene un tipo de mirada aterrada todo el tiempo.

-Bueno, Vixie está aterrada una gran parte del tiempo. Ella viene a nosotros, y se echa a temblar cada vez que alguien se acerca. Excepto Tabby. Con ella se unió inmediatamente. A mí me deja acariciarla y darle de comer, pero a nadie más. Molly, por el contrario, es valiente como el diablo. En lo que a ella respecta, es como un perro grande.

-Sabes, hay un dicho, no recuerdo quién lo dijo, pero algunas personas dicen que los corgis son perros grandes en cuerpos de perros pequeños... pero lo que realmente son es perros grandes sin piernas.

-Si, pero son perros rápidos, que pueden saltar y hacer un montón de otras cosas.

-Esta es una pregunta muy rara, pero creo que te va a gustar. ¿Cuál es tu parte favorita del cuerpo del corgi?

-Oh, la parte del cuerpo favorita del corgi. Creo que sus pequeñas piernas cortas, porque se mueven tan rápido.

-Es gracioso escuchar que tu hijo tiene un corgi. Debido a que mis padres tienen tres corgis, yo terminé con uno, porque me enamoré de ellos también. ¿Te parece que se trata de una cuestión generacional con los corgis? ¿Por qué?

-No sé lo que es. Creo que es una forma de amor. Usted se fija en un perro que realmente ama, y

ve la belleza de ese perro. Cuando miro a Molly, veo su ancho pecho musculoso y el brillo de sus ojos, y como digo, cada vez que mira hacia arriba, hay una especie de sonrisa diabólica en su rostro.



Están esas cosas y, por supuesto, me encanta que cuando te inclinas para acariciar un corgi, ponen sus orejas hacia atrás para mejorar la superficie de caricia tanto como les sea posible. Y ellos no tienen colas por lo que su extremo trasero se menea entero de alegría cuando entras.

Creo que sobre todo me importa Molly porque entiendo que es probablemente mi último perro. Ella tiene un año y medio de edad. Yo 68, y si las cosas salen como espero que lo hagan, vamos a dejar de jugar a más o menos al mismo tiempo.

-Stephen King, muchas gracias por hablar conmigo sobre corgis. Esto ha sido muy divertido.

-Ha sido muy divertido para mí también. Pero nunca nadie me pregunta por mi perro, y eso es una cosa muy de agradecer.

END OF WATCH: EL JUEGO



En el sitio oficial de Stephen King publicaron un juego de trivia, relacionado con la trilogía de novelas del Detective Hodges. Se puede jugar en:

[HTTP://WWW.STEPHENKING.COM/PROMO/END-OF-WATCH/GAME](http://www.stephenking.com/promo/end-of-watch/game)

END OF WATCH: CAMPAÑA DE PROMOCIÓN



Como cada vez que edita un nuevo libro, en este caso *End of Watch*, Stephen King estuvo promocionando el mismo en televisión. El 7 de junio participó de *This Morning*, en CBS.

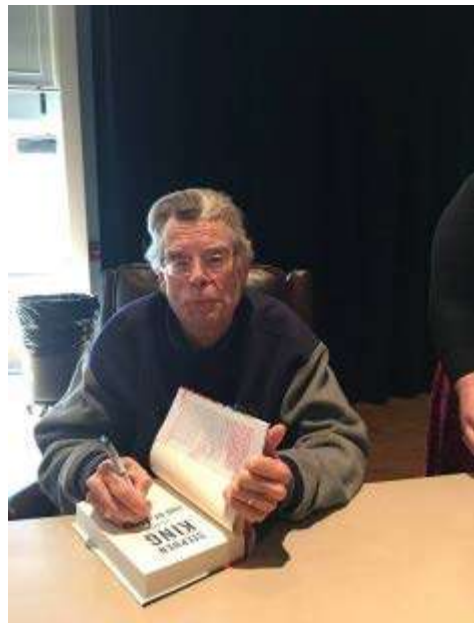
END OF WATCH: EL TOUR

Durante junio, Stephen King recorrió varias ciudades de Estados Unidos dando charlas y promocionando su nueva novela, *End of Watch*.

Compartimos algunas imágenes de este tour.



Jersey, 6 de junio



Sewickley, 7 de junio



Dayton, 9 de junio



Charleston, 10 de junio



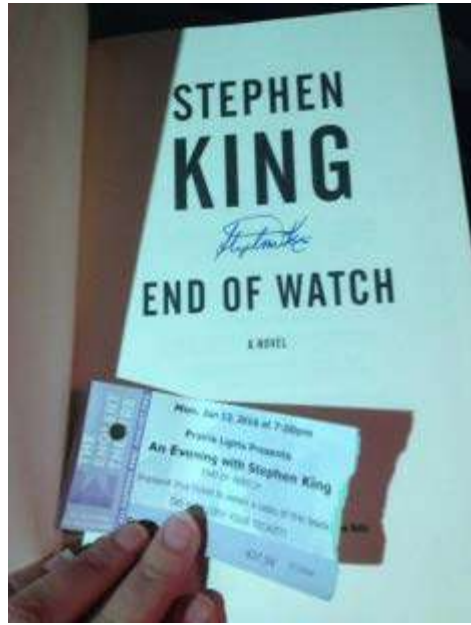
Nashville, 11 de junio



Louisville, 12 de junio



Iowa, 13 de junio



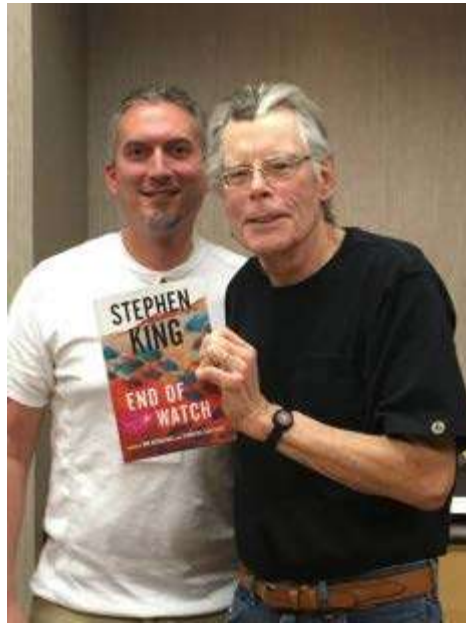
Nebraska, 14 de junio



Tulsa, 15 de junio



Albuquerque, 16 de junio



Utah, 17 de junio



Reno, 18 de junio

Algunas curiosidades y declaraciones de este tour:

En Jersey, King comentó: *"Fui encasillado. Lo que me pasó fue que Boris Karloff murió. Luego murió Rod Serling. Y luego murió Alfred Hitchcock. Así me dijeron... eres tú"*. También reveló cómo fue el que Túnel Lincoln se convirtió en un lugar clave en una escena de su novela *The Stand*. Le había pedido consejo a su editor de entonces: *"¿Cuál es la forma más terrorífica de escapar de New Jersey?". Y él me dijo: El Túnel Lincoln"*.

En Sewickley, King leyó el relato *The Music Room*, de la antología *In Sunlight or In Shadow*, que editará Lawrence Block en diciembre. También opinó sobre los remakes (principalmente *IT*). Consultado si estaba arrepentido de alguno de sus libros, dijo que no le gustan mucho *Tommyknockers* y *Dreamcatcher*). Habló de los motivos por los que la novela *Rage* ya no se publica más. Y bromeó acerca de las secuelas de *Children of the Corn*, esperando ver algún día *Children of the Corn vs Leprechaun*.

En Charleston, King no leyó ningún relato o extracto de algún libro. Contó anécdotas acerca de cómo vienen las ideas, el proceso de escritura, y habló sobre algunos de sus libros y películas. La audiencia se divirtió mucho. También adelantó que él y su hijo Owen publicarán un libro en colaboración.

GEORGE R.R. MARTIN ENTREVISTA A STEPHEN KING

por Sachin Trivedy y Kristian Wilson

Publicado originalmente en *International Business Times* y en *Bustle*
Traducción de Alejandro Ginori



George R.R. Martin, autor de la serie de fantasía *Song of Ice and Fire* (*Canción de Hielo y Fuego*), que es la base de la serie televisiva *Game of Thrones* (*Juego de Tronos*), se tomó un descanso mientras escribe *Winds of Winter* para entrevistar a Stephen King. King actualmente está promoviendo su más reciente novela y compartió el escenario con Martin en Albuquerque.

Aparentemente, ambos escritores comparten un agente. Martin quiso invitar a King a un evento anteriormente, pero hubo problemas de logística que impidieron que los dos escritores se reunieran.

Un director del evento de Bookworks quiso encontrar la manera de que el tour de King sea memorable, y que Martin pudiera invitarlo al Auditorio Kiva en el Centro de Convenciones de Albuquerque.



Las personas que asistieron al evento tuvieron la oportunidad de tener en sus manos algunas de las 400 copias firmadas de *End of Watch*.

El evento se llevó a cabo el 16 de junio y, durante el mismo, el autor de *A Song of Ice and Fire* entrevistó a Stephen King a raíz de la publicación del mencionado libro *End of Watch*. Los dos

queridos autores hablaron de su trabajo en el auditorio Kiva en la ciudad de origen de Martin.

End of Watch concluyó la trilogía de Bill Hodges escrita por King, la cual se inició con *Mr Mercedes* en 2014. La serie continua con Hodges, un detective retirado, quien regresa de su retiro para atrapar a un asesino en serie quien está en busca su siguiente crimen.

Aunque no se permitían fotos ni videos durante el evento, las cuentas de los fans (en *Facebook* o *Twitter*) se llenaron de ellas. En un tweet de Martin del viernes por la mañana, King agradeció a la audiencia y dijo que George R.R Martin (...) "*se robó el show*".



Particularmente fue notable el comentario de Martin acerca de la velocidad con la que escribe King. Martin cerró el show con una pregunta directa, pero muy divertida:

"¿Cómo demonios escribes tan rápido? Llevo unos buenos seis meses escribiendo a tope 3 capítulos, mientras que tú ¡escribiste 3 libros durante el mismo tiempo!".

Stephen respondió que él escribe casi cada día y hace 6 páginas por día. George quedó sorprendido por la declaración. Y comentó:

"¿Siempre escribes 6 páginas? ¿Nunca te estriñes? ¿Nunca te despiertas, recibes el correo y piensas que tal vez no tienes ningún talento y que deberías ser plomero?".



Martin ya ha hecho comentarios similares en el pasado. Sus fans han esperado por el sexto libro de *A Song of Ice and Fire*, que es *The Winds of Winter*, un tiempo considerable.

Es interesante notar que King podría estar igualmente celoso de Martin. El autor de *Under the Dome* se involucró con la adaptación de *CBS* de su libro, después de ver el memorable trabajo en la serie

Game of Thrones cuando Martin intervino. King escribió el guión televisivo para el estreno del primer capítulo de la segunda temporada de *Under the Dome*. Comentó al respecto en su momento que "Sabía que George R.R. Martin había escrito algunos episodios de *Game of Thrones* y estaba muy celoso". También hablaron sobre el control de armas en Estados Unidos y los actos de violencia perpetuados durante las últimas semanas como una de las consecuencias de su fácil acceso. King se refirió a la masacre del pasado 12 de junio en el centro nocturno Pulse, en Orlando. Dijo que si Omar Mateen, el responsable de la matanza de 49 personas con una pistola y un rifle de alto poder AR-15, "hubiera ido allí con un cuchillo, habría sido sometido antes de que pudiera apuñalar a más de cuatro personas".

"Si una persona puede entrar a una tienda y comprar una máquina de matar, como una AR-15 o algo parecido, esto (la serie de asesinatos) simplemente va a continuar. Todo depende de nosotros", dijo el célebre escritor ante el aplauso de los presentes.

En el terreno de la literatura, George R. R. Martin apuntó que el mal, en la obra de su colega, se encuentra en las personas, a diferencia de la vertiente fantástica en que se "externaliza" a otros seres.

"En cierto modo, el mal exterior es un concepto más reconfortante. La idea de que 'el diablo me hizo hacerlo' es una forma de responsabilidad evadida. Lo que una gran cantidad de literatura de terror hace es que nos permite lidiar con el mal exterior que llama la atención", añadió Stephen King.

Martin, padre de personajes ambiguos y grises se decantó por una batalla entre el bien y el mal que se libre dentro del corazón humano.

Un video completo de la entrevista puede verse en:

[HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=v_PBqSPNTfg&feature=youtu.be](https://www.youtube.com/watch?v=v_PBqSPNTfg&feature=youtu.be)

STEPHEN KING EN TWITTER - JUNIO 2016



Los mejores tweets que publicó Stephen King durante el pasado mes:

03/06: ¿Hay alguien ahí afuera, en la Nación Twitter, que recuerde un poema de Stephen Dobyns en el que todos los habitantes de una ciudad comienzan a correr como locos?

04/06: Ali era el más grande, no sólo un boxeador sino un icono de los derechos civiles. Su boca era grande; su corazón (y su sentido del humor) era aún más grande.

04/06: *End of Watch* se publica el martes. ¡Espero ver a muchos de ustedes en la gira!

04/06: ¡No es demasiado tarde para desearle a Joe Hill un feliz cumpleaños!

05/06: ¡Felicidades, Republicanos! Están a punto de nominar a un racista con el temperamento de un bebé de 3 años de edad.

07/06: Muchas gracias a todos los que vinieron anoche en Jersey. Son grandiosos.

08/06: Gracias a todos los que vinieron anoche a la Academia Sewickley. Son geniales.

10/06: Gracias a toda la gente que vino a verme anteanoche en Ohio y anoche en West Virginia. Genial.

11/06: Gracias a todos los que vinieron anoche al Ryman en Nashville. Pasamos un buen momento, ¿no es cierto?

13/06: Tiempo de prohibir las armas de asalto.



13/06: Molly, conocida como La Cosa del Diablo, desea ir al tour conmigo, así puede comer snacks y morder a uno o dos fans.

13/06: Gracias a todos mis Lectores Constantes en Louisville. Lo siento por la lluvia, pero maldición, que estuvo muy divertido.

14/06: Echen un vistazo a mi ensayo *Guns*. Está para *Kindle*. Barato, 99 centavos de dólar, y más relevante que nunca. Las matanzas tienen que parar.

14/06: El dinero del ensayo *Guns* va a la *Organización James Brady para Prevención de la Violencia con Armas de Mano*. No proponen la proscripción de las armas.

14/06: ¡Gracias, Iowa! ¡Gracias, Nebraska! ¡Dios bendiga al Gran Medio Oeste!

15/06: Gran momento anoche en Tulsa. Gracias, chicos.

17/06: Gracias a todos los que vinieron a Albuquerque anoche, y muchas gracias a George R. R. Martin, que se robó el show.

18/06: Gracias a todos los que estuvieron anoche aquí en el hermoso Utah. Hablamos de libros, películas y Jell-O.

18/06: Gracias a todos los que aparecieron hoy en Reno. Gran gira para mí. Gracias a todos.

19/06: Terribles noticias sobre Anton Yelchin, actor con un loco talento que se ha ido demasiado pronto.

21/06: En Estados Unidos es más fácil para un loco conseguir un arma de lo que es para una persona enferma conseguir medicamentos. Acomodemos las prioridades.

21/06: La súper espeluznante secuela de *Head Full of Ghosts*, de Paul Tremblay se publica hoy: *Disappearance at Devil's Rock*. No se la pierdan.

23/06: Vaya, parece que nadie mató a Freddie Gray. Supongo que acabó muriendo por ser negro. Es curioso cómo eso sucede en este país.



23/06: Molly, también conocida como La Cosa del Diablo descansa contenta al lado del cadáver de su último juguete.

24/06: Las encuestas decían que Gran Bretaña iba a permanecer en la Unión Europea. Dentro de un año, encontraremos a pocas personas que digan que ellos votaron por la salida.

24/06: Retiren lo dicho, chicos, retiren lo dicho, retiren lo dicho.

24/06: Donald Trump ha cambiado de opinión, dice que va a competir para primer ministro británico.

25/06: *The Night Of*, de HBO, es un entretenimiento brillante. Grandes actuaciones y una gran historia de Richard Price. Deberían subirse a bordo.

27/06: Después del Brexit, tal vez Gran Bretaña debería cambiar su nombre por el de Boaty McBoatface.

King responde

05/06

-Megan Abbott: A veces, la manera de poder escribir un montón es dejar que tu personaje principal se vuelva loco.

-Y cuando tienes dudas, trae al hombre con el arma. La sabiduría de Raymond Chandler.

SLEEPING BEAUTIES

Durante el evento en Charleston, a razón del tour promocional de *End of Watch*, Stephen King confirmó que él y su hijo Owen han colaborado en un libro ambientado en la prisión de mujeres de West Virginia. El primer borrador ya está acabado, y se editaría en 2017. No hay más información sobre qué tipo de libro sería, pero el título será *Sleeping Beauties*.

NUEVO LIBRO ESCRITO

Lo más interesante de los eventos a los que asiste King durante la promoción de sus libros es que responde a las preguntas de los lectores, de modo que podemos enterarnos de novedades de primera mano. Además del libro escrito en coautoría con su hijo Owen, *Sleeping Beauties*, que verá la luz el próximo año, en Iowa se confirmó que King tiene un nuevo libro escrito. Dijo que tenía

terminado el primer borrador y que le daba mucho miedo. No dio más información al respecto. También indicó que *El Talismán* tendrá tercer libro (aunque eso no significa que sea pronto) pero no comentó nada acerca de nuevos libros de *La Torre Oscura*.

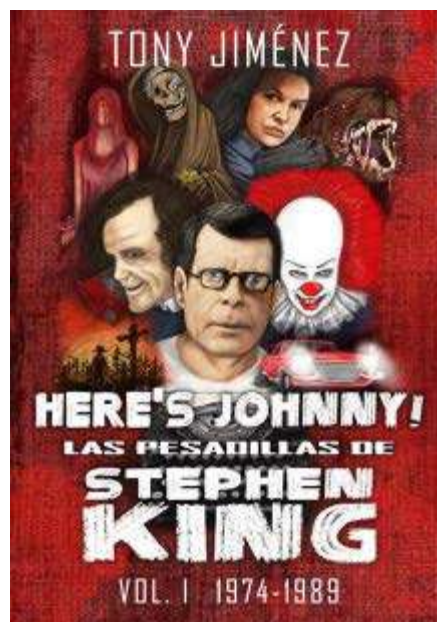
COOKIE JAR: NUEVO RELATO DE KING



Stephen King ha publicado un nuevo relato. Se titula *Cookie Jar* y ha aparecido en la revista literaria *VQR*. Se puede leer online en:

[HTTP://WWW.VQRONLINE.ORG/FICTION/2016/03/COOKIE-JAR](http://www.vqronline.org/fiction/2016/03/cookie-jar)

HERE'S JOHNNY!: NUEVO LIBRO SOBRE KING



El español Tony Jiménez (autor de las novelas *Tormenta Sangrienta* y *Actos de Venganza*), a través de la editorial *Applehead Team*, firma un nuevo libro sobre Stephen King en castellano. Se trata de *Here's Johnny! Las Pesadillas de Stephen King Vol. I (1974-1989)*.

Es un muy completo ensayo acerca de la figura del escritor de Maine, acercándonos en este primer volumen a sus vivencias personales; desde el nacimiento del autor hasta la etapa más moderna de

su obra, sin olvidar capítulos tan trascendentales como la creación de los primeros trabajos literarios, la relación amorosa con Tabitha Spruce, los duros comienzos como escritor, la creación de Richard Bachman, los coqueteos con peligrosas adicciones y el reconocimiento mundial de su talento.

Además, de manera pormenorizada y minuciosa, se analizan las novelas y antologías de King de la década de los 70 y 80, incluyendo las adaptaciones cinematográficas y televisivas realizadas hasta la fecha, sin escatimar en curiosidades, datos interesantes, guiños, referencias e impacto en la cultura contemporánea.

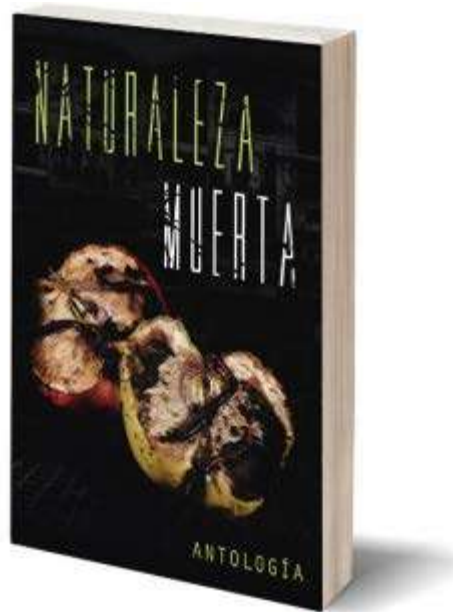
Se puede consultar más información y comprar en:

[HTTP://APPLEHEADTEAM.COM/CATALOGO/#ENLACE11](http://appleheadteam.com/catalogo/#enlace11)

EDITORIAL PELOS DE PUNTA: NOVEDADES

Pelos de Punta es una editorial argentina formada a mediados de 2015 como resultado de un amplio trabajo de tres amigos, lectores y escritores. Narciso Rossi, Luciana Baca y Rubén Riso integran el equipo editorial que se encarga de un proyecto por demás ambicioso: reunir escritores mediante cuentos nuevos.

El nombre de cada tomo corresponde a una frase que se utiliza frecuentemente en sentido figurado. Ahora, los escritores la toman en sentido literal para desarrollar su imaginación. La editorial nació con la intención de difundir autores de todo el territorio argentino mediante antologías de terroríficos cuentos inéditos. A continuación, la presentación de los nuevos tomos:



Naturaleza Muerta

13 escritores ilustraciones aterradoras sirven de inspiración para que 13 escritores dejen volar la imaginación. *Naturaleza Muerta* es el único tomo de la colección que incluye ilustraciones en cada cuento y a 26 artistas trabajando juntos para que puedas disfrutar de este placer por las narraciones oscuras. ¿Qué vas a encontrar? Historias apocalípticas, amargas, sensibles, sorpresivas. Historias sexuales, provocativas, abominables, seductoras, asquerosas. Todo esto en un solo libro imperdible.

Contenido:

Prólogo, por Maru Ceballos

Cantero, por Mariana Travacio

El pozo, por Damián Huergo

En el Subsuelo, por Laura Pratto

Leonardo Desciende al Sótano del Infierno, por Gerardo Van Junker

Antes de la Extremaunción, por Ruben Riso

Campanadas Nocturnas, por Pablo Vigliano

A Quienes Pongan Un Pie En La Tierra, por Paula Tomassoni
Lazos de Sangre, por Damián Connelly
Bad Boy, por Matías Orta
Con Los Ojos Abiertos Para Que La Lluvia En Este Cuarto, por Fernando Cocchi
Bugs, por Christian Broemmel
Perra, por Pamela Terlizzi Prina
Sueños a la Altura del Primer Piso, por Francisco Bitar

Fecha de lanzamiento: 03/06/2016.



Lista Negra

Una nueva serie de cuentos terroríficos inéditos llega a *Pelos De Punta*. 13 relatos en los que aparece una lista forman parte del onceavo tomo de la colección más aterradora. ¿Qué es una lista negra? ¿Quiénes están en ella y por qué? Descubrílo en este libro descarnado.

Contenido:

Prólogo, por Sandra Gasparini
El Cuarto Lugar, por Juan Carrá
Lorena. Lucía. Mi Hermana, por Sergio Fitte
Tronador, por Hugo A. Ramos Gambier
El 4to B, por María Correa Luna
La Secreta Orden del Nudo Infinito, por Gustavo A. Courault
Como Si Durmiera, por Fernando Pedernera
Un Peso Muerto, por Victoria Mora
Los Deshauciados, por Fabiana Duarte
Reloj de Arena, por Marcos Tabossi
Torturadores, por Mauro Insaurralde Micelli
El Purificador, por Valentina Vidal
Sala de Máquinas, por Matías Aldas
I Due Foscari, por Alejandra Decurgez

Fecha de lanzamiento: 27/06/2016.

Más información:

WWW.PELOSDEPUNTA.COM

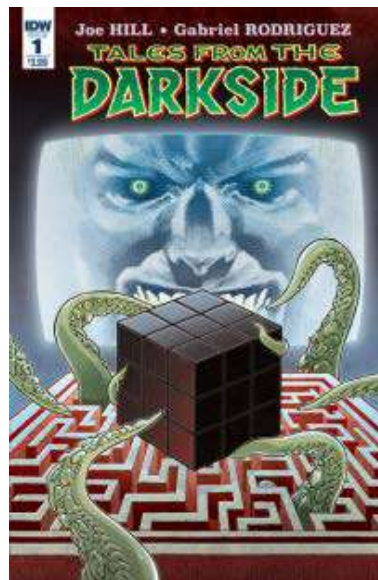
LOCKE & KEY: EL REGRESO

El famoso cómic *Locke & Key*, que había finalizado en 2013, está de vuelta. Sus creadores, Joe Hill y Gabriel Rodriguez, acaban de anunciar *Small World*, un "one-shot" que cuenta una historia

independiente de la saga, y que transcurre en el pasado, protagonizada por Mary Locke. Se editará en diciembre. Como siempre, publica *IDW Entertainment*.



TALES FROM THE DARKSIDE #1



Joe Hill no para de trabajar y de brindarnos novedades. Su última novela, *The Fireman*, está al tope de la lista de best-sellers de *The New York Times*. Además, se encuentra trabajando en el nuevo episodio piloto de la serie televisiva que adapta su saga de cómics *Locke & Key*. Y, por si fuera poco, ya está a la venta su nuevo cómic, *Tales from The Darkside*, en el que Gabriel Rodriguez da vida a los guiones que originalmente Hill escribió para la serie televisiva que no llegó a concretarse. *Tales From the Darkside* será una miniserie de 4 números.

CELL: UN ADELANTO

Se puede ver un clip de casi 2 minutos de duración del film *Cell*, de pronto estreno. Es una de las escenas iniciales en el Aeropuerto:

[HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?FEATURE=PLAYER_EMBEDDED&V=3-BDKZNPfNA](https://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=3-bdKznPFnA)

THE DARK TOWER: ASISTIR A LA PREMIERE



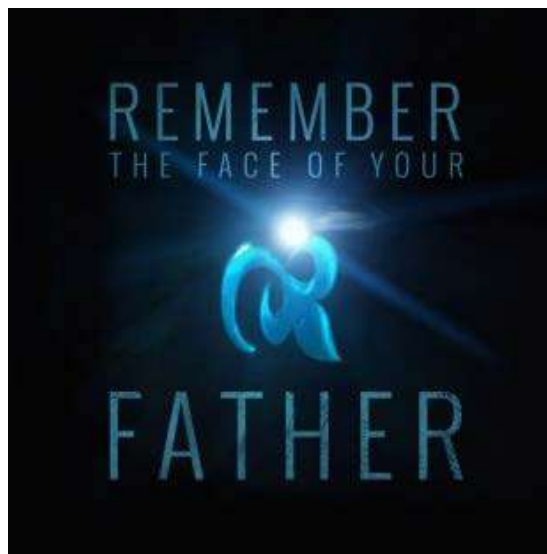
¿Les hubiese gustado caminar por la alfombra roja junto a Matthew McConaughey durante la premiere de *The Dark Tower* el año que viene? *Charitybuzz* remató la posibilidad de concurrir a la premiere de la película junto a uno de sus protagonistas, así como también concurrir a la fiesta que tendrá lugar luego de la proyección. El ganador de este remate con fines benéficos ofertó 4250 dólares.

Por otro lado, en una entrevista reciente, a Matthew McConaughey le preguntaron si su personaje se considera el mal encarnado. Y respondió:

"Estoy seguro que no piensa eso. Un buen villano siempre piensa que es un ministro de la paz".

THE DARK TOWER: IDRIS ELBA EN TWITTER

Idris Elba, el actor que encarnará a Roland en la adaptación al cine de *The Dark Tower*, ha subido un mensaje a la red social *Twitter*, junto a una imagen que reza *"Recuerda el rostro de tu padre"*.



El mensaje dice: *"Soy Roland, hijo de Steven, hijo de Henry, verdadero descendiente de Arthur. Y no lo he olvidado"*.

THE DARK TOWER: NUEVOS ACTORES

Se han conocido tres nuevos actores para la adaptación cinematográfica de *The Dark Tower*. Son De-Wet Nagel (*Heartbeat, Jóvenes Ocultos 3*), Kenneth Fok (*Safe House, The Deal*) y Zak Rowlands (*Espías desde el Cielo, The Gamechangers*). Sus roles serán los siguientes:



De-Wet Nagel (Taheen) y Kenneth Fok (Johnny)



Zak Rowlands (Taheen)

En definitiva, más roles secundarios que en la saga de libros no aparecen hasta los últimos tomos. Más dudas si cabe para esta adaptación de la obra magna de Stephen King. Habrá que esperar a que aparezca más información sobre el proyecto.

La película se está filmando en New York, como muestran los siguientes carteles, donde se indican

zonas de la ciudad cortadas o prohibidas al tránsito durante algunos días.



IT: COMIENZA LA FILMACIÓN

En julio, comenzaría a filmarse *IT* en Port Hope (Ontario, Canadá). *Third Act Productions* ya tiene los permisos tanto para las escenas en exterior como las de interior. La etapa de filmación en este lugar se extendería hasta los primeros días de septiembre.

Se supone que esta primera película sería la que presenta a los protagonistas de niños.

IT: ACTORES CONFIRMADOS



Según informaron algunas fuentes, como *The Hollywood Reporter*, finalmente el elegido para el papel de Pennywise en la nueva versión de *IT* ha sido Bill Skarsgård (*Hemlock Grove*).



También se ha confirmado que Jaeden Lieberher interpretará a Bill Denbrough.



Owen Teague (*Bloodline*) interpretará a Patrick Hocksetter, parte del grupo de pandilleros que atormenta al Club de los Perdedores. Teague también tiene un rol en el film *Cell*.



El actor australiano Nicholas Hamilton interpretará a Henry Bowers.



Se ha podido conocer el nombre de la actriz que interpretará a Beverly Marsh. Se trata de Sophia Lillis (*A Midsummer Night's Dream*, 37).

El reparto hasta el momento, con sus roles correspondientes, es el siguiente:

Jaeden Lieberher (Bill Denbrough), Sophia Lillis (Beverly Marsh), Jack Grazer (Stan Uris), Chosen Jacobs (Mike Hanlon), Wyatt Oleff (Eddie Kaspbrak), Finn Wolfhard (Richie Tozier), Jeremy Ray Taylor (Ben Hanscom), Bill Skarsgård (Pennywise), Nicholas Hamilton (Henry Bowers), Owen Teague (Patrick Hockstetter), Jackson Robert (Scott Georgie), Stephen Bogaert (Al Marsh), Ari Cohen (Rabbi Uris).

***IT*: EL CLUB DE LOS PERDEDORES**

En la imagen, la primera foto oficial del "nuevo" Club de los Perdedores, es decir, los siete niños protagonistas de la remake de *IT* que se está filmando en la actualidad.



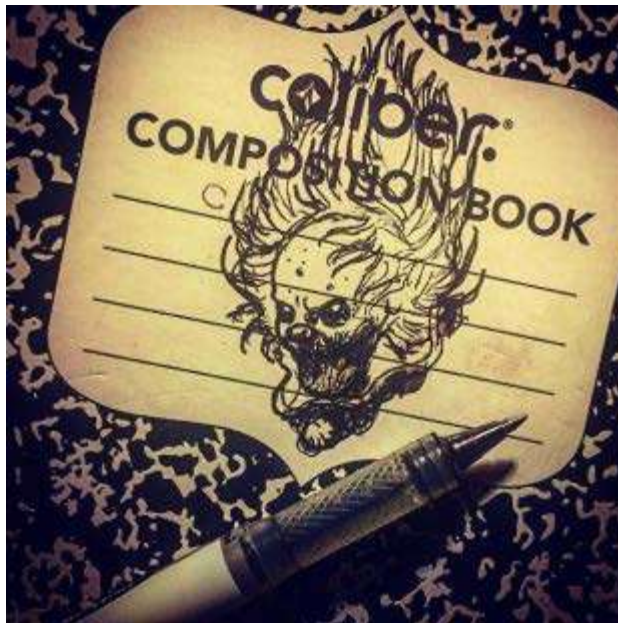
Además, la joven actriz Sophia Lillis ya ha publicado una foto maquillada para la película.



***IT*: PRIMERAS IMÁGENES DEL SET**

El director de *IT*, el argentino Andy Muschietti, ha hecho públicas algunas fotografías relacionadas con el film.





¿EL JUEGO DE GERALD EN NETFLIX?

Con la filmación de *The Dark Tower* en curso, el director Mike Flanagan (*Oculus*) aprovechó para contar que le encantaría ser el responsable de la dirección de alguna de las otras películas que adapten la obra. Así mismo, aprovechó para contar que su futura adaptación de *Gerald's Game* podría ser producida y estrenada por *Netflix*. El guión ya fue escrito, le encantó a Stephen King, pero, en palabras del director, "ha sido una pesadilla levantarlo (al proyecto) ya que me cuesta que la gente entienda que es más que una película sobre una mujer esposada a una cama".

THE REAPER'S IMAGE

En una entrevista reciente, el director Mark Pavia habló sobre el proyecto de su film basado en relatos de Stephen King, y que desde hace bastante tiempo no teníamos noticia.

-Hace algunos años se comentaba que estabas trabajando en un film con varios relatos de Stephen King. ¿En qué estado se encuentra el proyecto?

-Sí, *The Reaper's Image*, un film antológico del cual escribí el guión. Una especie de *Creepshow*

moderno. No ha habido un film antológico de Stephen King en casi 30 años, por eso es algo emocionante. El proyecto está siendo manejado por el agente de Stephen, Rand Holston, un tipo realmente estupendo y que me da mucho apoyo. Mucha gente ha estado preguntando sobre esto últimamente, hay un enorme interés, así que ya veremos. Sería un proyecto increíble, no hay duda al respecto.

DRUNKEN FIREWORKS: AL CINE DE LA MANO DE JAMES FRANCO



James Franco protagonizará otra de las tantas adaptaciones cinematográficas de Stephen King y hasta puede ser que se encargue también de dirigirla. Estamos hablando de la historia corta *Drunken Fireworks*, que llegará de la mano de *Rabbit Bandini Productions* y *Rubicon Entertainment*.

Franco, quien ya protagonizó otra historia de King en la TV, *11/22/63*, interpretará a Alden McCausland, un joven que vive con su madre y que tuvo la suerte de cobrar una póliza de seguros millonaria y la lotería, lo que le permitió irse a vivir en una casita en el lago por el resto de sus días. Del otro lado del lago vive un jefe mafioso retirado, y entre ellos se entablará una competencia de fuegos artificiales impresionante. El guión estará a cargo de Matt Rager, quien ha colaborado con James Franco en tres proyectos dirigidos por el actor. Por ahora, esta es la única información que hay al respecto del proyecto, que seguramente llegará a los cines el año que viene, si el resto de los involucrados se suman en las semanas y meses próximos.

CARRIE, 40th ANNIVERSARY



La película *Carrie*, de Brian De Palma, celebra su 40º aniversario con una edición especial en Blu-

ray de 2 discos, editada por *Scream Factory*. Disponible a partir del 11 de octubre, incluirá una versión de la película en 4K, y cerca de tres horas de material extra entre los que se incluye una visita a los lugares de filmación. También hay gran cantidad de entrevistas nuevas al guionista Lawrence D. Cohen, el editor Paul Hirsch y los actores Piper Laurie, P.J. Soles, Nancy Allen, Betty Buckley, William Katt y Eddie McClurg.

THE MIST: YA ESTÁ LA PROTAGONISTA FEMENINA



Como ya informamos anteriormente, *Spike TV* prepara una adaptación televisiva de *The Mist*, la novela de Stephen King llevada al cine por Frank Darabont en 2007.

Ahora se ha confirmado que la protagonista femenina será Frances Conroy, ya conocida por los amantes del terror por la serie *American Horror Story*, y que también fue Ruth Fisher, matriarca del clan protagonista de *A Dos Metros Bajo Tierra*. La veterana actriz encarnará a Nathalie, una ecologista, que habita en un pequeño pueblo de Nueva Inglaterra, donde se extiende una misteriosa niebla. Parecerá estar conectada con el fenómeno sobrenatural, pero no tanto con los seres humanos.

Fuertes rumores indicarían que esta serie comenzaría a filmarse este mes.

THE BREATHING METHOD: LA SERIE

En 2012, se había anunciado el proyecto de hacer un film basado en *The Breathing Method*. con Scott Derrickson (*The Exorcism of Emily Rose*, *Sinister*) en la dirección y un guión de Scott Teems.

Recordemos que *The Breathing Method* (*El Método de Respiración*) es la única novela corta de la antología *Different Seasons* (*Las Cuatro Estaciones*) que no ha sido adaptada al cine. Cuenta la conmovedora y bizarra historia de un viejo doctor de Manhattan que recuerda su encuentro con una mujer embarazada, dispuesta a dar a luz a cualquier precio.

Ahora parece que el proyecto tendrá forma de serie televisiva, en la que la historia se extenderá y explorará la relación entre la mujer, el doctor y el niño, a través de los años.

ADIÓS A ANTON YELCHIN

Anton Yelchin, conocido por interpretar a Chekov en la nueva saga de la mítica *Star Trek*, fue encontrado muerto el domingo 20 de junio en un extraño accidente, según confirmó su representante, Jennifer Allen. Tenía 27 años.

El actor fue atropellado por su propio auto, cuando el vehículo, aparentemente sin frenos, rodó cuesta abajo en el camino de entrada a su casa, ubicada en San Fernando Valley, Los Ángeles. Yelchin fue descubierto por compañeros de trabajo, que se alarmaron porque éste no había acudido a un ensayo programado.

"La víctima estaba en camino a encontrarse con sus amigos para un ensayo y cuando no llegó sus amigos fueron a su casa donde lo encontraron muerto", informaron las autoridades locales.

"Al parecer dejó su coche en el camino de entrada. Él estaba detrás del vehículo cuando éste rodó hacia atrás y lo inmovilizó contra la columna, lo que causó el trauma que lo llevó a la muerte", precisó la Policía.



Yelchin nació en San Petersburgo, Rusia. Inició su carrera artística en los EE.UU. en filme independientes y producciones televisivas, antes de hacerse más conocido en películas como *Alpha Dog* o la comedia *Charlie Bartlett*.

La familia fue notificada por los amigos que lo encontraron sin vida. A través de *Twitter*, las celebridades lamentaron la muerte del actor.

John Cho, quien coprotagonizó lo nuevo de *Star Trek*, lo llamó "*curioso, hermoso, valiente*". "*Estoy destruido*", agregó. En tanto, el director Guillermo del Toro calificó a Yelchin como "*un gran socio creativo*".

Los fans de Stephen King lo recordarán porque a sus 11 años fue el protagonista del film *Hearts in Atlantis*. Además, iba a coprotagonizar el año próximo la serie basada en *Mr Mercedes*.

Un pérdida enorme, que será difícil superar.



REFERENCIA EN "ORPHAN BLACK"

En el décimo y último capítulo de la cuarta temporada de la serie *Orphan Black*, se pueden ver a dos de los principales protagonistas manteniendo un diálogo mientras una de ellas ojea el cómic *Road Rage*, de Stephen King y Joe Hill. Recordamos a nuestros lectores que el propio King había recomendado la serie vía *Twitter* hace algún tiempo.

REFERENCIAS EN "ORANGE IS THE NEW BLACK"

En el tercer episodio de la cuarta temporada de *Orange is the New Black*, Caputo contrata a la reclusa Taystee como su nueva secretaria personal. Esta, sorprendida por el suceso le cuenta a Caputo la similitud del caso con la película *The Shawshank Redemption*. Varios minutos después le vuelve a hacer un comentario referente al film, afirmando que ella nunca se arrastrará por una cañería llena de mierda para planear una fuga. Esta es otra serie que King recomendó por *Twitter*.

Además, en el capítulo número 11 de la cuarta temporada de dicha serie aparece una nueva referencia Kingniana. Durante el turno de noche, uno de los vigilantes se acerca a su compañero entregándole una novela para hacer más amena la vigilancia. Se trata de *IT*.

REFERENCIA EN "ENTREVISTA A ANTONIO MANZINI"

En el diario *ABC* se publicó una entrevista con el escritor italiano Antonio Manzini, cultor del género negro, quien acaba de publicar su tercera novela protagonizada por el comisario Rocco Schiavone, *Pista Negra*. En una de sus respuestas, menciona a Stephen King.

–Perdone que le pregunte tanto por política, pero es un mundo que cada día se parece más al de la novela negra. ¿No le recuerda Donald Trump a Berlusconi?

–Tiene el mismo punto circense, los mismos problemas capilares, la misma rabia xenófoba, pero la diferencia es que Berlusconi es un personaje de la comedia del arte más retrograda, el líder de un pequeño país de cincuenta millones de habitantes que ha recibido el apoyo de los oligarcas italianos, mientras que Trump podría convertirse en el presidente de Estados Unidos, la persona que controla a los oligarcas que a su vez controlan paisuchos como el mío, y eso me da miedo. Trump parece una pesadilla creada por Stephen King, el payaso de *IT*, y es destructivo, peligroso y mortífero, en el sentido etimológico de la palabra, *mors-fero*, «que porta muerte».

Fuentes principales de información: Lilja's Library, News From The Dead Zone, Talk Stephen King y Ka-Tet Corp.

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

BACKSTAGE

ENTREVISTA

HAVEN

TORRE OSCURA

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

IMPRESIONES

End of Watch

El final de la trilogía del Detective Hodges

Seguramente, las novelas del detective retirado Bill Hodges no serán del agrado de todos los lectores de Stephen King, ya que muchos prefieren su faceta más terrorífica.

Pero lo cierto es que las críticas en general han sido muy buenas con los dos primeros tomos, *Mr Mercedes* y *Finders Keepers*. Y esto vuelve a repetirse ahora con la publicación de *End of Watch*, el final de la trilogía.

Lo cierto es que esta pequeña saga ha sido muy bien recibida por el público amante del suspense, a tal punto que las tres novelas, en la semana de su publicación, lograron trepar al primer puesto de la lista de best sellers del *New York Times*.

Stephen King sigue siendo un escritor exitoso y que sabe cómo estar en boca de todos, esta vez con el esperado final de esta historia de suspense, misterio y (¿por qué no?) algo de terror.

Como siempre sostenemos, cada lector será el que saque sus propias conclusiones una vez leída esta nueva novela, pero mientras tanto les ofrecemos algunas críticas de la misma, y un breve artículo con declaraciones recientes de King, al momento de promocionar *End of Watch*.

Y vaya una advertencia... los que no hayan leído *Mr Mercedes* y no quieren enterarse de aspectos importantes de la trama, que no sigan leyendo. Quedan avisados. El resto, en cambio, encontrará detalles que tal vez les sirvan para apaciguar la espera hasta el momento de poder leer el libro.

La historia de Bill Hodges

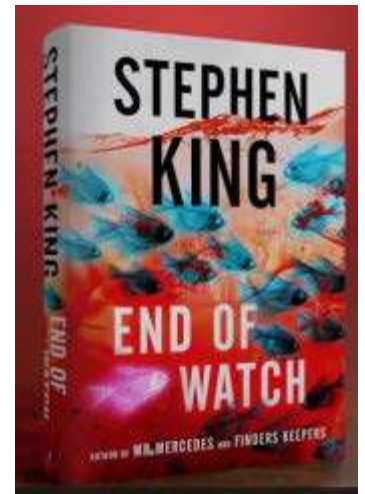
LILJA

Publicado originalmente en Lilja's Library

Bill Hodges está de vuelta en el tercer y último libro acerca de él y sus amigos. Desde el principio, King declaró que la historia sería contada en tres libros y ahora están todos aquí. Todo comenzó con *Mr Mercedes*, y luego continuó con *Finders Keepers*, y ahora termina con *End of Watch*. Me encantan estos libros y el hecho de que King dijera que serían tres libros, y que en éste último podría ocurrir cualquier cosa. Es como cuando se conoce que una serie de televisión está llegando a su fin, cualquier cosa puede pasar, y con frecuencia pasa. Esto no es diferente.

Lo que es un poco diferente en *End of Watch* en comparación con los dos libros anteriores, es que hay en éste una parte sobrenatural mucho mayor. Aunque también quiero decir que no son demasiados elementos sobrenaturales. Al menos no para mi gusto. Estoy seguro de que a algunos podrá no gustarles por ésto, ya que tal vez desvirtúa un poco la serie, pero yo creo que funciona bien.

Brady Hartsfield también está de vuelta (qué decepcionados estaríamos si no fuera así) y a pesar de que parece inofensivo, sentado en la habitación 217 en la Clínica de Lesiones Cerebrales Traumáticas, todavía está haciendo la vida difícil para Hodges y sus amigos. Y como es habitual cuando se trata de libros King, no siempre todo es lo que parece ser. ¿Está Hartsfield involucrado en los recientes suicidios? Y si es así, ¿cómo puede ser? ¿O hay un imitador por ahí pretendiendo ser Hartsfield? ¿Y qué son todos esos peces? Las preguntas son muchas, pero estoy feliz de decir que todas ellas son contestadas en el libro.



Libro: End of Watch
Autor: Stephen King
Editorial: Scribner
Fecha de publicación: Junio de 2016

End of Watch es un gran libro, un gran final de esta trilogía y casi me gustaría no haber leído los dos primeros libros, para que pudiera leerlos todos juntos de un tirón. Me encanta el personaje de Hodges, desde el comienzo, pero también he llegado a querer a Holly, quien al principio no me convencía. Pero eso es lo que es Holly, yo no me había dado cuenta desde el principio. Ahora amo a todos y los voy a extrañar.

Por lo tanto, hemos llegado al final de la historia de Bill Hodges, Holly Gibney y Jerome Robinson. ¿Los veremos otra vez?. No tengo idea. ¿Es el final un buen final? ¡Sí! *End of Watch* es un gran libro y junto con *Mr Mercedes* y *Finders Keepers* forman una gran historia sobre el detective retirado Bill Hodges.



La trilogía del Detective Bill Hodges, publicada en forma completa

En la mente de los otros

KEVIN QUIGLEY

Publicado originalmente en Charnel House

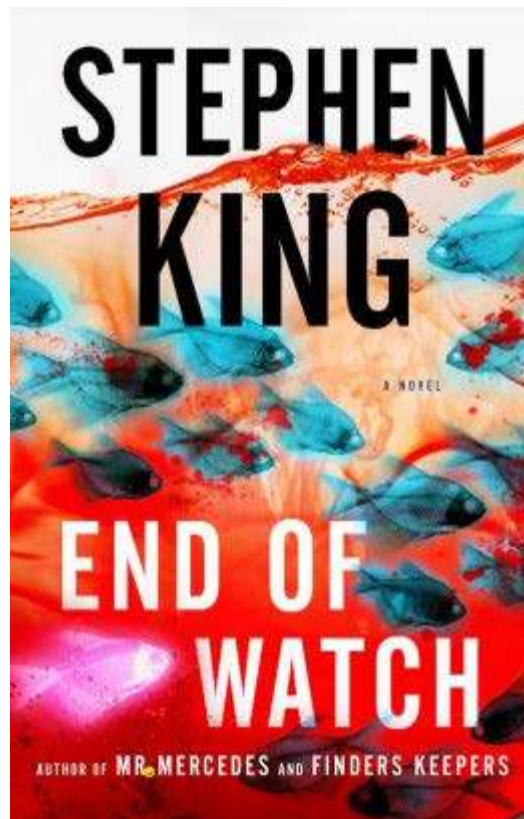
Lo interesante de estas novelas de Bill Hodges es la forma en que todo para ser un Stephen King clásico, pero en vez de meternos por los pasillos de terror, nos llevan a los callejones del policial y la novela negra. *Mr Mercedes*, con su desquiciado asesino en masa y homicidio vehicular, bebió de clásicos como *Carrie* y *Christine*, con un buen toque de *Apt Pupil*. *Finders Keepers* es otra de una larga lista de historias de King acerca de las historias y cómo las mismas afectan a las personas. El libro nos recuerda en su mayor parte a *Misery*, pero hay un poco también de *The Dark Half*, *Bag of Bones* e incluso *Secret Window*, *Secret Garden*. Con el último libro de la trilogía de Hodges, *End of Watch*, estamos echando una mirada a lo que los científicos de *Firestarter* podrían haber conseguido en el siglo XXI, y cómo la tecnología y los medios sociales podrían haber hecho su atroz intromisión.

Por supuesto, todo esto es simple: reduce cualquier historia a sus componentes y empezarás a ver similitudes. No se trata de decir que King se repite. Es acerca de tomar el material con el que King está familiarizado -coches homicidas, asesinos en masa, poderes psíquicos, fans lunáticos- y juntar todo en un nuevo tipo de ficción. Ya demostró que podía jugar en un terreno propio de Harlan Coben en *Mr Mercedes*, y el resultado fue algo emocionante: Stephen King entrenando músculos literarios que apenas había utilizado antes. *Finders Keepers* demostró, a pesar de que no ganó un *Premio Edgar*, que era una mejor novela, una de las obras maestras menores de King de los últimos tiempos. Ahora llegamos a *End of Watch*, el último libro de la trilogía, y aunque es un buen libro que satisface todos los requisitos que se necesitan para terminar esta serie, hay algo que falta.

O tal vez - y esto va a sonar como un disco rayado - se trata de algo añadido. Los libros que serían

mejores sin elementos sobrenaturales son legión en el gran canon de King: vean sino *Cujo*, *Dolores Claiborne*, *The Girl Who Loved Tom Gordon*, incluso *Blaze* - a veces pareciera que King creará que su historia (o sus lectores) no pueden funcionar totalmente fuera del ámbito sobrenatural. Y para ser justos, el "otro" elemento en *End of Watch* no es técnicamente sobrenatural; sino que llega a otros niveles los "talentos científicos salvajes", como en *Firestarter*. El miedo a la tecnología, presente en toda la carrera de King, se actualiza a la era de los medios sociales, y eso también es muy emocionante. Desde *Trucks* a *Christine*, de *The Tommyknockers* a *Cell* y *Ur*, King ha encontrado mucho terror en la tecnología, y es un terror que suele mantenerse al día con los tiempos que nos toca vivir. La primera vez que menciona a *Twitter* en *Big Driver*, es como si estuviera poniendo un dedo del pie en las aguas de los medios sociales; en *End of Watch*, directamente se tira de cabeza.

Tal vez aquí algunas cosas parezcan demasiado familiares. Cuando la conciencia de Roland Deschain se hizo cargo de los cuerpos de Eddie Dean, Odetta Holmes y Jack Mort en *The Drawing of the Three*, era algo único y nuevo. Cuando Tak está dentro de Seth Garin en *The Regulators*, era aterrador. Cuando el Señor Gray posee a Jonesy en *Dreamcatcher*, el concepto estaba ya un poco agotado, y el efecto disminuía. Y no podemos olvidarnos de Dinky Earnshaw en *Everything's Eventual*, quien tenía el poder de hacer que la gente se matara sólo enviando un correo electrónico. La diferencia es que a Dinky ésto lo conflictuaba, haciendo que eventualmente pase al lado de los buenos.



"End of Watch", edición de Scribner

Aquí, uno de los psicópatas más convincentes de King, Brady Hartsfield, es reducido a una mera conciencia, y luego esa conciencia descubre que puede hacerse cargo de los cuerpos de otros, y afectar su vida. En cierto modo, King finalmente ha creado, en forma de prosa, la historia de la película *The Lawnmower Man* - apenas basada en un cuento suyo. El problema de elevar a un personaje genialmente caracterizado como Brady Hartsfield a un status de Dios es el mismo problema de hacer mortal a un personaje como Randall Flagg: ambos caso sirven para socavar lo que se ha construido antes. Esto no quiere decir que no sea válido el desarrollo de un personaje en un sentido diferente de lo que ya estaba establecido con anterioridad. Es sólo que el atractivo de Brady Hartsfield residía en el hecho de que era sólo un chico. Sólo un tipo jodido que amaba la idea del suicidio y quería difundirlo. La transformación de él de El Príncipe Suicida al Dios Suicida le quita potencia al horror había estado presente en *Mr Mercedes*.

Igualmente, hay un montón de cosas buenas en este libro, a pesar de la transformación de Brady. King sobresale cuando se trata de descubrir talentos salvajes. Carrie White levantando su cama con la mente, Danny Torrance hablando con Dick Hallorann sin usar la voz, Charlie McGee aprendiendo a usar de poco su pirokinesis: todas estas escenas se enlazan con el sentido del descubrimiento y el asombro, nunca dando a estos nuevos poderes por sentado. Las primeras experiencias de Brady

entrando en la conciencia de la gente es King en su mejor momento, lo que permite al lector ver y sentir cuán extraño puede ser algo así como secuestrar un cerebro de otro. Además, King ha estado durante mucho tiempo dando pasos hacia la inclusión de personajes homosexuales que se realicen plenamente más allá de su sexualidad; en *End of Watch* hay una mujer homosexual que no es ni héroe ni villana, sino que tiene sus propios demonios, como cualquiera.

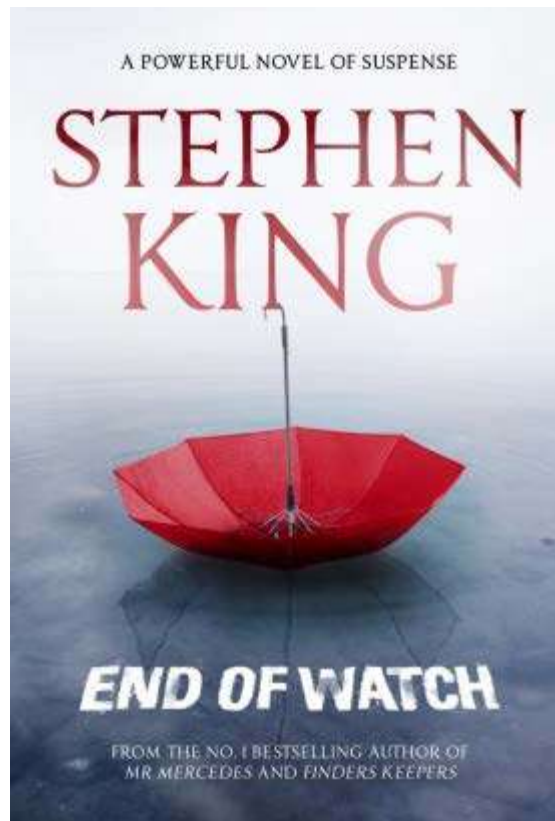
Y es bueno ver a Bill, Holly y Jerome de nuevo por una última vez. Ha habido algunos momentos un tanto incómodos con estos tres en el pasado - la personalidad negra de Jerome un tanto exagerada, Bill diciendo a Holly que debería sonreír más porque ella es más bonita de esa manera - pero estos son apenas pequeños problemillas cuando los personajes son tan simpáticos y divertidos estando juntos.

Quizás es injusto juzgar este libro por lo que ha sucedido antes: *Mr Mercedes* fue un libro muy bueno, y *Finders Keepers* un golpe de gracia. En comparación, *End of Watch* parece un poco corto. Además, y esto no es culpa del libro, tiene que lidiar con el peso de ser el último libro de la trilogía. Las novelas de Bill Hodges son historias con mucha adrenalina y grandes entretenimientos en su mayor parte, decididos a contar historias que no exigen el nivel de profundidad que, por ejemplo, requieren *11/22/63* o *Bag of Bones*. *End of Watch* es un buen libro con algunos defectos, que tiene que encontrar su lugar adecuado dentro de la gran obra de King.

Canción suicida

NIALL ALEXANDER

Publicado originalmente en Tor



"End of Watch", edición de Hodder & Stoughton

La trilogía de Bill Hodges que comenzó con el ganador del Premio Edgar, *Mr Mercedes* y continuó el año pasado con el terrorífico *Finders Keepers* llega a su cierre, atípicamente conciso, en *End of Watch*. Un final que encuentra al detective retirado de Stephen King en una carrera contra el reloj para detener una serie de suicidios que él piensa que podrían estar relacionados con la mente maligna detrás de la Masacre del Mercedes.

En una mañana de niebla en el año 2009, un maniaco llamado Brady Hartsfield conduce un Mercedes-Benz robado contra una multitud de personas que buscan empleo en el City Center. Mara a ocho y hiere gravemente a quince. Martine Stover es la sobreviviente más difícil con quien hablar, y no sólo porque su boca desfigurada hace casi imposible para cualquier persona entenderla, excepto a su madre. Además, Stover está paralizado del pecho hacia abajo.

Adaptarse ha sido condenadamente difícil, pero durante los siete años desde el incidente, Martine ha llegado a un acuerdo con su limitada movilidad. Ella y su madre han estado más juntas que nunca. Han sido, a su manera, muy felices. Y la gente feliz no incita a su muy querida hija al suicidio, ¿verdad?

Debido a la historia de Hodges con Hartsfield, él y su compañera Holly Gibney son invitados a ver la escena de lo que la policía está dispuesta a llamar un asesinato-suicidio, y aunque la evidencia en apoyo de esta teoría es clara, cuando nuestros investigadores encuentran un elemento sospechoso en el lugar, no pueden dejar de sospechar una conexión con los acontecimientos anteriores.

Pero, ¿cómo podría Mr Mercedes estar implicado en la muerte de Martine Stover y Janice Ellerton cuando está básicamente con muerte cerebral? ES posible que, finalmente, el monstruo haya escapado de su "prisión".

Y algo así es lo que sucede... Hartsfield no tiene control sobre su propio cuerpo, por lo que, de alguna manera, ha empezado a secuestrar el cuerpo de otros, de aquellos supervivientes de su ataque.

Extraño para un autor tan estrechamente asociado con lo sobrenatural, los relatos naturalistas de Stephen King han estado siempre entre sus más mágicos. El final de *Finders Keepers* nos hizo sospechar que entraríamos en terreno sobrenatural. Parece que King no pudo frente a la tentación, y es como hubiese cambiado las reglas de juego planteadas a partir de *Mr Mercedes*.

End of Watch no es una novela adecuada para los que no leyeron las anteriores entregas de la trilogía. Se explica un poco lo que pasó, pero no es suficiente para entrar de lleno en la historia.

Pero si, como en mi caso, son lectores recurrentes, y son capaces de tomar la "medicina" del control-mental, *End of Watch* es un cierre satisfactorio de la trilogía de Bill Hodges. King logra reunir a la banda una vez más, para una última "aventura", y es un placer estar con ellos hasta un final que me ha tenido en la punta de la silla.

Por lo tanto, aunque *End of Watch* es el más flojo de los tres libros de la serie, vale la pena repetir que sus predecesores han sido excepcionales.

Stephen King y su nueva novela

Publicado originalmente en CBS News
Traducción de Alejandro Ginori



Cuando se trata acerca del arte de la narrativa de suspenso, pocos lo hacen mejor que Stephen King. Su más reciente novela, *End of Watch*, es la parte final de su trilogía de Bill Hodges que se inició con *Mr Mercedes*.

En la novela policíaca, el antagonista y asesino, Brady Hartsfield, regresa para tomar venganza no sólo de Hodges, un detective retirado, sino también de la ciudad.

En *End of Watch*, King menciona a Donald Trump, quien es ahora el precandidato republicano para la presidencia. Enseguida dirá que si Donald Trump tiene tanta aceptación es porque mucha gente quisiera "un mundo donde no se cuestionara que el (norte) americano blanco tuviera un lugar superior".

Que su país haya llevado a Trump adonde está, dice el autor estadounidense Stephen King, lo decepciona: "El es la última resistencia de ese tipo de gente que piensa que las mujeres se corrieron de su lugar y que están dejando entrar al país a toda esa gente con el color de piel equivocado. A ellos les habla", dirá.

El autor -que, con otros escritores, como Junot Díaz, Amy Tan, entre otros 400, firmó el mes pasado una carta oponiéndose al candidato republicano. Cuando le preguntan si puede ganar, dice que sí, puede. Que al principio, cuando anunció su candidatura, muchos pensaron que era un chiste, buen material para bromear mucho más.

"Ahora dejaron de reírse", anota el escritor. Y apuesta todo a Hillary Clinton. Dice que enfrenta prejuicios porque es una mujer: "Habiendo sido criado por una mujer y viviendo con mi esposa, que tiene seis hermanas, odio eso", señala.



King tiene 68 años y estuvo casado con la misma mujer, Tabitha, los últimos 45. ¿Cómo se hace? "Lo mejor que podés hacer es cerrar la boca y dejar que la otra persona haga lo que necesita. Es necesaria mucha tolerancia para que un matrimonio funcione. Y te tiene que gustar el otro... eso ayuda mucho."

¿Cómo hace, un autor de tanto éxito, para aislarse y escribir? King no parece un hombre con muchas vueltas: "Es puro hábito", dice. "Escribo desde las 7.30 hasta el mediodía. Caigo en una especie de trance". Pero, dice, hay que recordar que escribir no es lo más importante de la vida. De todos modos, trata de cortar el ruido exterior. Nada de *Twitter*, por ejemplo. Ni de ir a la prensa "a ver en qué anda Kim Kardashian". Después, a la noche, sí: "Me encuentro sentado, hipnotizado y mirando videos de perritos y esas cosas".

Mientras King dijo que él no sería capaz de escribir una novela de misterio como las de Agatha Christie, le gustaba más "la idea de Hitchcock".

"Hitchcock una vez dijo que la diferencia entre horror y suspenso es que el horror es cuando una bomba explota. El suspenso es cuando ves la bomba debajo de la mesa y la gente está conversando y ni siquiera se dan cuenta que está ahí (la bomba) y el tiempo se está agotando para que explote", King explica. "Así que en *End of Watch* sabes quien es el tipo malo. Y si lees los otros dos (libros), sabrás absolutamente de qué es capaz el tipo malo."

En una reseña, el diario estadounidense *The New York Times* elogió la nueva novela: "Hay muchos estereotipos en los policiales: policías rectos que terminan pegándole un tiro a un criminal, héroes invencibles y así. Nada de eso agobia a *End of Watch*, que hace una explosión dentro del género".

En el nuevo libro, el protagonista es internado en la habitación 217. El periodista le hace notar que es el mismo número que la habitación embrujada en *El Resplandor*. "No es casualidad", dice el autor.●

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

BACKSTAGE

ENTREVISTA

HAVEN

TORRE OSCURA

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

BACKSTAGE

Entrevistas al equipo de 11/22/63 (Parte 2)

Conversando con los creadores y protagonistas de la miniserie

LILJA

Publicado originalmente en Lilja's Library

Durante las semanas que duró la emisión de la miniserie *11/22/63*, nuestro buen amigo Lilja (especialista en la obra de Stephen King) tuvo la posibilidad de entrevistar a parte del equipo técnico y el elenco de la misma. Conversó con ellos y les preguntó sobre detalles de esta gran adaptación.

En este artículo dividido en dos partes, publicamos dichas entrevistas. En esta segunda entrega, tres de los protagonistas: Sarah Gadon, Daniel Webber y Lucy Fry.



Sarah Gadon



Tuve la oportunidad de hablar con la adorable Sadie Dunhill... oh, lo siento... con Sarah Gadon, que interpreta a Sadie en *11/22/63* y le pregunté dónde iría si pudiera volver atrás en el tiempo. Sigán leyendo para ver lo que ha dicho.

-Gracias por tomarte el tiempo para responder a mis preguntas. Quiero empezar con la

pregunta de cómo conseguiste la parte de Sadie Dunhill.

-Estaba haciendo prensa en Nueva York, cuando me llegó la solicitud de audición. Estaba corta de tiempo, así que hice un video con el iPhone en mi habitación de hotel. Ese video me consiguió el trabajo. ¡Gracias a Apple! ¡Ja ja!

-¿Había leído el libro de Stephen King antes de conseguir el papel?

-No había leído la novela antes de conseguir el papel, pero me enamoré de la historia inmediatamente. Stephen King es uno de los más grandes escritores vivos por lo que tener el privilegio de contar una de sus historias es sin duda un punto alto en mi carrera.

-¿Qué inspiración tomaste del libro?

-Hay algo innegablemente especial acerca de Sadie en el libro. No es sólo que Jake se enamora de ella, el lector también lo hace. Yo quería preservar su sentido común, su humor y su integridad, porque éstas eran las cualidades que realmente me llegaban como fan del libro.



-¿Cómo te preparaste para el papel?

-Hice todo tipo de cosas para prepararme para el papel. Trabajé con un entrenador de dialecto, Brett Tyne, que ayudó a perfeccionar el acento sureño de Sadie. Me sumergí en la historia y la cultura de la época. Digamos que escuché un montón a Patsy Cline.

-¿Eres fan de Stephen King y de ser así, ¿cuál es tu libro favorito?

-Me encanta Stephen King. Creo que mi libro favorito es *The Dead Zone*. También resulta que es una de mis adaptaciones favoritas porque la dirigió David Cronenberg y él es uno de mis directores favoritos. He tenido la suerte de trabajar con él tres veces. Cronenberg y King son una pareja hecha en el cielo (o en el infierno).

-Si pudieras volver atrás en el tiempo y decidir el lugar y momento, ¿a dónde irías?

-Me gustaría ir atrás en el tiempo a la época dorada del nickelodeon. Me gustaría encontrarme a Nell Shipman en algún lugar entre Canadá y los Estados Unidos y comprar todas sus películas (por diez dólares). También le diría que se aleje de la bebida y los hombres problemáticos. A continuación, me gustaría traer esas películas a través de la madriguera del conejo y preservarlas para que fueran conocidas por la gente de todo el mundo como uno de las primeras grandes mujeres cineastas.

Daniel Webber



Daniel Webber encarna a Lee Harvey Oswald en *11/22/63* y tuve la oportunidad de preguntarle cómo consiguió el papel y lo difícil que era interpretar a alguien que realmente existió...

-¿Cómo obtuviste el rol de Lee Harvey Oswald?

-Yo estaba trabajando nuevamente en Australia cuando me enteré de la audición. Básicamente, dejé el trabajo y empecé a investigar sobre él, sabía que sólo tenía dos días para enfocarme en él, así que me centré en las principales diferencias entre mi persona y Lee, como su acento y sus modismos. Hice la prueba, la envié al casting un mes después me enteré de que me querían ofrecer el papel a mí.

-¿Es mucho más difícil de interpretar un personaje que ha existido en la vida real que uno que es sólo ficción?

-Creo que ayuda, siempre tienes algo a lo que agarrarte, siempre se puede volver atrás y si te sentís perdido en algunos momentos. Supongo que fue más difícil en el sentido de la cantidad de investigación que tienes que hacer para el papel, hay mucho material disponible para la investigación.



-¿Cuánto investigaste?

-Tuve dos meses en los que me dediqué prácticamente a la lectura de todo lo que pude de ese período de tiempo y mirar todos los videos que estuvieran disponibles. Fue un infierno de información.

-¿Había leído el libro de Stephen King antes de conseguir el papel?

-No, lo leí una vez que me enteré de que me iba a ser ofrecido el papel.

-¿Eres fan de Stephen King y si es así, ¿cuál es tu libro favorito?

-Nunca había leído una novela de King antes de esto, crecí leyendo fantasía. Creo que me habría aterrado. Sin embargo, me encanta su cine, como *The Green Mile* y *The Shawshank Redemption*.

-Si pudieras volver atrás en el tiempo y decidir por ti mismo, ¿a qué época y momento irías?

-Yo no volvería, siento que sería como estropear todo. Dejemos que James Franco maneje el pasado, ¿no te parece?

Lucy Fry



En esta entrevista sobre *11/22/63*, hablé con Lucy Fry, que interpretó a Marina Oswald. Hablamos de cómo fue investigar a un personaje que existió en la vida real y aprender ruso.

-¿Cómo obtuviste el rol de Marina Oswald?

-Me preparé de forma muy radical- aprendiendo todo el diálogo en ruso tan en profundidad como pude, viendo entrevistas con Marina, escuchando su voz, y luego leyendo la parte con April Webster y una semana más tarde descubrí que me habían dado el papel.

-¿Es mucho más difícil de interpretar un personaje que ha existido en la vida real que uno que es sólo ficción?

-Creo que en cierto modo es más fácil porque hay una gran cantidad de información a la cual recurrir, realmente podría investigar sobre su vida y tratar de capturar a este increíble ser humano en lugar de crear un personaje desde cero.

-¿Cuánto investigaste?

-He leído su biografía numerosas veces y vi todas sus entrevistas. Además de investigar lo que era crecer en Rusia en los años '40 y '50 y ser una inmigrante rusa en los Estados Unidos de los años '60. Realmente siento estima por ella.



-¿Habías leído el libro de Stephen King antes de conseguir el papel?

-Lo leí en cuanto me enteré de la audición porque estaba fascinada por la historia.

-¿Eres fan de Stephen King y si es así, ¿cuál es tu libro favorito?

-¡11/22/63! Amor el romance que nos cuenta, y el contexto histórico.

-Si pudieras volver atrás en el tiempo y decidir por ti mismo, ¿a qué época y momento irías?

-Probablemente a Australia antes de los asentamientos europeos. Me encantaría ser testigo de la cultura indígena de Australia, antes de la colonización inglesa, y para ver el paisaje tal cual era antes de lo dominaran las carreteras y los edificios dominados.●

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

BACKSTAGE

ENTREVISTA

HAVEN

TORRE OSCURA

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

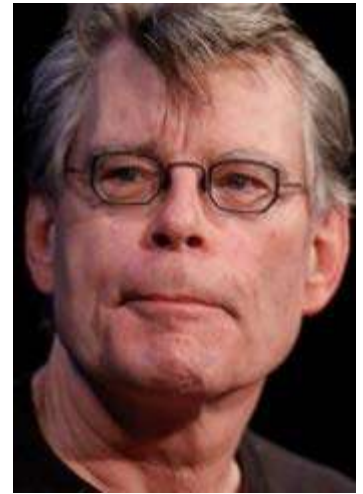
FICCIÓN

CONTRATAPA

ENTREVISTA

El King obrero**"Soy un novelista proletario, no busco ropa de marca ni esas cosas"****ANGELA S. ALLEN***Publicado originalmente en Los Angeles Review of Books (Octubre 2015)**Traducción de Alejandro Ginori*

Stephen King es un hombre de muchos talentos: es un escritor que toca la guitarra en una banda de rock, y (lo que aprendí) cuando lo conocí en septiembre pasado, es que él hace una imitación de Richard Nixon. Pero cuando se trata de la escritura, King es un implacable y astuto cronista de la vida contemporánea americana, en todas sus raras y maravillosas formas.



A lo largo de los años, King ha sido a menudo una figura que polariza; amado por sus fans, odiado por sus críticos. Eso tampoco lo molesta mucho: King tiene historias por contar. Tal vez más que cualquier otro novelista con vida, King piensa activamente acerca de lo que significa ser un escritor profesional.

Ha sido 2015 un año en el que King ha estado muy ocupado, con el lanzamiento de la novela *Finders Keepers* en junio y una nueva colección de relatos la cual será publicada en noviembre. Al día siguiente de esta entrevista, el presidente Obama lo premió con la *National Medal of Arts* (*Medalla Nacional de las Artes*). Un día después, figuró como uno de los primeros invitados en *The Late Show* de Stephen Colbert. A pesar de los elogios y su status de celebridad — fue recibido con cientos de aplausos en un evento en Harvard, en donde nos conocimos— King sigue siendo, en sus propias palabras, “un novelista proletario”.

-Le has dado mucha atención a cómo el mercado popular ha influenciado y formado tu trabajo como un “autor de marca”: *Finders Keepers* es muy parecida a *Misery*, una novela interesada en preguntas acerca de los derechos de autor y la propiedad literaria: ¿Tu éxito ha influenciado la manera de pensar en tu trabajo a lo largo de los años?

-No lo ha hecho. Soy consciente, por decirlo de una manera en general, que me he convertido en alguien que es muy conocido, lo que es algo inusual para los escritores. No es el curso normal de las cosas. Los escritores actualmente están predestinados a ser agentes secretos e ir a lo largo de la vida viendo cosas y (de alguna manera) grabarlas. Me doy cuenta que mucho de lo que veo está deformado por la manera en la que la gente me percibe. No estoy acostumbrado a que me vean, así que esos cambios son parte de las cosas del día a día.

Por ejemplo, al venir esta noche, hay personas allá afuera que quieren autógrafos en sus libros. Afuera del hotel, hay personas quienes “básicamente quieren un autógrafo” y dirán que es para su abuela o para su pobre hijo, quien está ciego o lo que sea, pero en realidad es para eBay o Craigslist o para algún otro lugar como esos. Aunque ése es el tipo de comportamiento al que asocias con estrellas de cine, música o televisión.

Eso hace una diferencia en términos de vida, pero en términos de trabajo, una vez que me siento a escribir y estoy en la historia, todo lo demás lo olvido. No estoy pensando en las implicaciones culturales, no estoy pensando en el género, no estoy pensando en ninguna de esas cosas que tienen que ver con lo que los críticos hablarían y analizarían en la ficción, todo eso desaparece. Pero solo desaparecen en el primer borrador. Entonces haces a un lado muchas de esas cosas. Cuando vuelves a escribirlo, lo lees y dices, estas son las cosas importantes, ahí es cuando el rayo me impacta. Esas son, casi siempre, las cosas que son temáticas y culturales, y sólo intento remarcarlas.

-Has invertido en una gran variedad de experimentos sociales: *Riding the Bullet* fue uno

de los primeros ebooks (libros electrónicos), *The Plant* tuvo una publicación en serie, y, recientemente, estrenaste *Drunken Fireworks* como un audiolibro. También has escrito para la televisión, películas, y el teatro. ¿Cómo crees que los medios afectan el modo en el que la audiencia se relaciona con la historia?

-En primer lugar, muchas de las cosas que hice como *Riding the Bullet*, el ebook, y después con la novela por entregas, y todo lo que tuvo que ver con *Mile 81* y *Ur...* esas cosas eran directamente ebooks. Los medios aparecieron. En otras palabras, eso fue parte de la tecnología que no existía cuando comencé y después apareció. Así que está la urgencia de experimentar y decir ¿qué es lo que va a pasar si intento esto? ¿Cómo es? Es como un nuevo reto.

Y lo bueno de tener éxito y poder dar apoyo a la familia, hacer que los niños estudien hasta la Universidad, poner un poco de dinero en el banco, es básicamente que todo esté bien en el día a día, económicamente. Entonces, puedes intentar cosas nuevas si quieres.

Obviamente, eso no fue así con las películas y la televisión. Estaban antes de mí, y me extendieron a un formato más amplio. Mi primer editor, Bill Thompson, quien editó *Carrie*, *Salem's Lot*, *The Shining*, *Night Shift* — en su reporte sobre *Carrie*, dijo, “este escritor tiene un proyector en su cabeza”.



Una de las razones por las cuales muchas de estas cosas han sido compradas para ser adaptadas para las películas es porque las situaciones en el fondo son simples, y las imágenes son extremas. Crecí y las películas me moldearon. Vi las películas antes que supiera leer algo más que Peter Cottontail (*1). Visualmente veo cosas. Eso lo reforcé en la Universidad, en donde acudí a muchos cursos de poesía, y la gente vendría después con esta idea de la imagen antes que cualquier otra cosa: deja que la imagen hable, no me digas que esta persona es triste, no me digas eso, no me lo digas, muéstrame algo. Y para mí se sentía perfectamente natural, porque es la manera en la que fui educado.

Y la razón por la cual muchas de esas películas no tienen éxito (algunas lo consiguen, las que están basadas en relatos cortos como *Shawshank*; *Misery* es una novela corta) es debido a los realizadores, creo, que quedan extasiados con las posibilidades visuales o por el atractivo de la base misma.

Está esta serie de televisión, *Under the Dome*, que duró 3 temporadas, y estaban encantados por la idea de la cúpula. Pero, de lo que en realidad se trata, es de todo el asunto novelístico: personaje, tema, desarrollo, el arco de la narrativa y todo eso. Si te lo pierdes, no tienes éxito. He escrito algunas películas, y *Creepshow* fue un éxito. Algunas de las otras no han sido exitosas. Las cosas que me gustan más son las miniseries, que constan de tres o cuatro partes. Una que es mi favorita (y es una de mis adaptaciones) es *Storm of the Century*, la cual considero un éxito. Es muy parecida a esa obra de Friedrich Dürrenmatt, titulada *The Visit*. Me fascinó la manera en la que concluyó. Ahora están haciendo *11/22/63* en varias partes: James Franco es fantástico, y la gente que está involucrada también realizó *Friday Night Lights*, así que tienen experiencia en cómo contar una historia.

Y eso es de lo que hablo. Series de episodios en TV y miniseries, esas cosas tienen un arco novelístico. Gravito hacia eso inmediatamente, así que para mí, series como *Breaking Bad*, *The Sopranos* o *The Walking Dead* son superiores a las películas porque tienen más textura, más profundidad.

-Muchas de tus obras recapacitan de forma activa acerca del modo o las maneras en la que ese género desafía los límites convencionales. ¿Cómo entiende su relación con ese género?

-Es una pregunta difícil, porque no me considero un escritor de género, pero nunca me opongo a la gente que me llama un escritor de horror, o un fantasioso, o un escritor de ciencia ficción. Cuando lo leo en los periódicos, es algo que me hace decir "Aaaah". Es una pelea que no puedes ganar. De la misma manera no quieres involucrarte entre la disputa de literatura seria contra la ficción popular, o literatura americana contra la de género, ese tipo de cosas.

Hasta donde tengo entendido, los géneros fueron creado por las librerías así los lectores habituales podrían decir, "Bueno, quiero leer romances". "Oh muy bien, justo ahí, es en donde están las novelas de romance". Pero si vas hacia allí, vas a encontrarte con *Harlequin* esto y *Harlequin* aquello, y tal vez vas a encontrar *Fifty Shades of Grey* o cualesquiera sea alguna de las nuevas series de ficción de romance erótico (o como lo llamen). Pero lo que no vas a encontrar es *Rebeca*, no vas a encontrar *The Time Traveler's Wife*, tampoco vas a encontrar *One Hundred Years of Solitude*. Todas esas tienen otros elementos de géneros, y mi ficción tiene elementos de género. Crecí amando las historias de horror de: Robert Bloch, Richard Matheson, Lovecraft, August Derleth, las de todos ellos. Y sigo leyendo ese material, aún cuando cada vez sea más difícil de encontrar algo que sea realmente bueno. Así que, no leo tanto como lo hacía antes, y leo todos los géneros.

La única ocasión que tuve ésta discusión en mi mente fue cuando tuve la idea para *Mr Mercedes* y vi algo en la TV. Regresaba de Florida a Maine y me detuve para pasar la noche en un motel en Carolina del Sur y vi en la TV la historia de una mujer quien se enojó con su novio cuando él intentaba conseguir un trabajo en *McDonald's*.

Esto sucedió durante la recesión económica. Ella condujo su coche hacia la multitud mientras intentaba atropellarlo, después manejó en reversa y atropelló a muchas personas más. Y dije, "Esto es terrorífico. ¿Qué sucedería si tuviera a un ex-policía y la persona quien hizo esto matara a muchas personas para después comenzar a fastidiarlo?".

Entonces me di cuenta, "Esto no es lo que haces. Esto es una novela de detectives, esto no es lo que haces". Después pensé, "¿De verdad? ¿Lo vas a hacer, después de todos estos años y de todo el trabajo que has hecho, no vas a escribir algo que quieres escribir sólo porque es un género diferente?". Porqué puedo decirte que el género no importa. Pero, en cierto grado, si importa. De la misma manera en la que puedes decir que el género en los políticos no importa, ipero aún así lo hacen! En cierto nivel lo hacen, porque estamos socializados a creerlo, pero en mi defensa, seguí adelante y lo escribí de todos modos.



-Entonces muchas personas de quejan acerca del género como una forma corporativa. Y entonces en la serie de *The Dark Tower*, los personajes literalmente lo incorporan. ¿Esa era tu intención?

-Lo que sucede con el género es, que mucha gente son como los niños que dicen, "No puedo comer esta comida porque esta cerca de este otro alimento".

-Así es. Adoré esa parte en *Wolves of the Calla*.

-Los libros de *The Dark Tower* representan esta lucha. Es como está pasando con el western. Tiene ese elemento de fantasía. Y hay un elemento de ciencia ficción en todo eso. Pero para mí, en mis años de formación en la universidad, cuando era completamente vulnerable a esto, aprendí los arquetipos míticos, y eso era lo que me interesaba. No lo digo a menudo, porque suena pretencioso. Pero quería acercarme a todas esas cosas tanto como pudiera.

-Hace poco escribiste un ensayo para *The New York Times* acerca de los novelistas y la productividad. ¿La escritura es una forma de trabajo para ti? ¿Crees que lo sea como cualquier otro tipo de trabajo?

-Bueno, es un trabajo estupendo, porque sólo trabajo cuatro horas al día. Los escritores son completamente diferentes. Anthony Trollope se levantaba a las 4 y escribía hasta las 7, porque trabajaba en la oficina de correos. Y John Irving dice que escribe todo el día, pero no entiendo como alguien puede hacer eso.



-Balzac supuestamente escribía toda la noche.

-Así es. Supuestamente Thomas Wolfe hacía eso de escribir toda la noche. Pero para mí, llegas a un punto en el que el rendimiento decrece. También soy más viejo. Escribía más cuando era joven, trabajaba en dos proyectos diferentes: durante las mañanas trabajaba en algo nuevo y durante la noche en lo que ya estaba hecho. Pero nunca estaba predestinado para generar dinero. Lo hacía porque todas esas ideas estaban ahí. Reclamaban a gritos salir, y al mismo tiempo eran buenas.

Tengo dos hijos que son novelistas, Joe Hill y Owen King. Joe es más como yo. Owen es más tranquilo, un poco más lento, más reflexivo. Y Joe es más de inventiva. Me recuerda mucho a la manera en la que yo era cuando tenía 30 años.

-También has sido muy franco en tu no-ficción en cuanto a temas acerca del control de armas e impuestos. ¿Consideras tus novelas como si hicieras declaraciones políticas?

-Siempre recibo algunas cartas de algunas personas que están descontentos porque sienten que al partido de derecha le han faltado el respeto, y puede que sea cierto. He sido del partido de izquierda toda mi vida. Bueno, no toda. Mi esposa te lo podrá decir, que voté por Richard Nixon en 1968 en la primera elección en la que pude votar, porque Richard Nixon dijo que planeaba sacarnos de

Vietnam. Tabby va a decirte, "¡Y Steve le creyó!" ¡Y sí. lo creí!. Nixon decía: "Sí, tengo este plan, pero no va a ser apropiado decir algo más ante de la elección". Así que voté por él y su plan fue empeorar las cosas.

Me volví más radical cada vez. Porqué crecí en Maine, todos mis amigos eran Republicanos. Ellos hicieron juramento al partido Republicano. Vietnam me radicalizó. Radicalizó a muchos. Nunca al punto en el que me uní al SDS (*2), o incendié edificios o algo así, pero entendí a la gente que lo hizo. Y aún sigo a la izquierda del centro. Esas son el tipo de cosas de la derecha que me vuelven loco. Especialmente con quienes profesan ser cristianos. No puedo entender el doble estándar.

Particularmente lo que me enloquece es que ves a los candidatos Republicanos, y Ben Carson es el peor. Cuando habla acerca de la deuda nacional lo hace de la manera en la que indica que nuestros nietos van a heredar la deuda. Todos ellos hablan de los nietos cuando se trata de dinero. Ninguno de ellos los menciona cuando se trata del medio ambiente y cómo ellos van a usar máscaras de gas. Eso me enfurece.

Cuando escribo, intento escribir desde los dos puntos de vista, dependiendo del personaje. Todo proviene del personaje. Pero cuando escribo no-ficción, lo importante no es sólo decir, "Voy a ir con esto, no quiero llamar la atención, no quiero que alguien se enoje conmigo, no quiero ser bombardeado en Twitter o Facebook o el troleo aparecerá". No quiero temer a esas personas. Sólo quiero decir lo que tengo en la mente. En cuanto al control de armas, es una de esas cosas. Soy como Don Quijote, inclinándome ante los molinos de viento, porque en realidad nada va a cambiar. Como John Lennon dijo, "Todos hacemos lo que podemos".

-Mañana vas a recibir la National Medal of Arts por parte del presidente Obama. ¿Cómo crees que tu reputación y recepción han evolucionado durante los años, especialmente con el hecho que te dé más o menos responsabilidades a tu trabajo que en el pasado?

-Cuando aparecí en escena, era visto como un escritor de género y también como un escritor del género pulp. Nunca me molesté. Nunca me quejé o escribí cartas al respecto. Sólo agaché la cabeza, seguí haciendo mi trabajo. Creo que es importante hablar acerca de asuntos que son importantes. Pero cuando se trata de crítica literaria, es mejor quedarse callado y hacer tu trabajo.

Y otra cosa acerca de la crítica literaria, la cual es válida. Es que si todo el mundo dice lo mismo de tu trabajo entonces es algo negativo, porque es ahí cuando sabes que hay algo mal. Estás haciendo algo mal, estarías loco si dijeras, "Estoy bien, y todas estas personas están equivocadas". Pero generalmente lo que sucede con las reseñas, de cualquier manera, es que todo el mundo dice algo diferente. Lo noté primero con *Different Seasons*. Eran cuatro novelas, y casi cada reseña decía, "Este libro es grandioso, excepto esta historia que no funciona", pero nunca era la misma historia.

Así que habrá muchas críticas, sobre todo las de la vieja escuela, quienes creen que soy un escritorzuelo. Como lo que sucede con Harold Bloom, dice "que soy un terrible escritor y alguien quien no merece ninguna atención importante". Y creo que lo que sucedió fue, que, muchas de ellos (los críticos) murieron. Muchas de esas personas que escriben críticas hoy día, son personas que crecieron con mi trabajo y lo conocen desde que eran jóvenes. Tienen la tendencia de ser un poco más de mente abierta al respecto y le dan a cada obra el valor que merecen. Y eso es lo que importa.

Lo que me enfurecía de los críticos como Harold Bloom y los otros tipos de la vieja escuela es que no veían ni tenían ningún conocimiento de la cultura americana. Era como si la evolución literaria se hubiera detenido con Sherwood Anderson y no hubiera algo más después. Y está bien, vayamos un poco más lejos, pongamos a Faulkner aquí, y a Hemingway allá, sólo hasta 1953. Me decía a mí mismo que ellos ignoran por completo a los novelistas del pueblo: Steinbeck no obtuvo el crédito que merece por todos esos libros maravillosos que escribió. Nadie quiere hablar de Theodore Dreiser, de *American Tragedy*, a menos que quieran decir, "Está bien, tenía una prosa de mierda". ¡Y la tenía! Pero eso no cambia el hecho que *Sister Carrie* y *American Tragedy* sean esos grandes monumentos en la ficción americana. O a Frank Norris: nadie habla acerca de McTeague y *The Octopus*, pero ison libros fantásticos! Cualquiera que haya leído McTeague no puede olvidar el final, cuando este tipo está con el pájaro moribundo en las vías del tren. Y con Stephen Crane sucede lo mismo, no obtuvo el crédito, porqué al igual que los otros eran novelistas proletarios.

Y eso es lo que soy: un novelista proletario. Soy un obrero; provengo de la gente del proletariado. No voy a restaurantes donde tengas que hacer una reserva. Hay muchas cosas que no hago. No busco ropa de marca. Ninguna de esas cosas. Puedo leer y apreciar a los americanos que trabajan en la literatura americana. Idolatro a Philip Roth, Bernard Malamud, a gente increíble. Y está bien así. Pero eso no es todo lo que hay. A un crítico como Harold Bloom le diría que no tiene una base sólida con la cual pueda sustentarse, porque parece que no conoce a Jim Thompson, parece que no sabe quién es Ross MacDonald, y probablemente no sepa quién es Irwin Shaw.

De cualquier manera. ¡Bingo! Así es esto. De todos modos me alegra recibir el premio. Conseguí el

National Book Award (*3) por contribuciones destacadas. Es algo así como Miss Simpatía. Ellos se lo dan a alguien por el progreso de la literatura. Y Harold Bloom graznó al respecto, y también muchas otras personas más, y siguen graznando todavía, pero está bien. Eso permite la discusión.

NOTAS

(*1) Peter Cottontail: un personaje del autor Thornton Burgess, el cual incluyó en su serie *Old Mother West Wind* en 1910.

(*2) Estudiantes para una Sociedad Democrática (por sus siglas en inglés SDS) fue un movimiento activista en los Estados Unidos de Norteamérica y el más representativo de la nueva izquierda. La organización se desarrolló y expandió rápidamente a mediados de la década de 1960 antes de disolverse en su última convención en 1969.

(*3) El *Premio Nacional del Libro* es uno de los más prestigiosos premios literarios que se conceden en Estados Unidos. Establecido en 1950, este galardón recompensa obras literarias publicadas durante el año anterior al de su concesión en diferentes categorías (ficción, no ficción, poesía y literatura infantil). Se premia también a autores por el conjunto de su trayectoria con los galardones *Medal of Distinguished Contribution to American Letters* y *Premio Literario*. Los ganadores de cada categoría son seleccionados por un jurado de cinco miembros, y su decisión se hace pública durante una ceremonia que se realiza cada año en el mes de noviembre. El ganador recibe un premio de 10.000 dólares en metálico, y una escultura de cristal.●

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

BACKSTAGE

ENTREVISTA

HAVEN

TORRE OSCURA

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

HAVEN

La temporada final en Blu-ray y DVD

Es sabido que *Haven* fue una serie que dejó un buen sabor de boca a la mayoría de los fans de Stephen King que siguieron la misma. A pesar de alejarse por completo de la historia original en la que se basó (*The Colorado Kid*), lo cierto es que logró mantener interés durante los seis años que se emitió y, si grandes pretensiones ni presupuestos, logró convertirse en una buena serie de ciencia-ficción y misterio.

Si bien ya habíamos dicho todo sobre la misma durante su emisión, volvemos esta vez para un análisis de la última temporada, que acaba de editarse en Blu-ray y DVD- Y siempre es de interés saber que nos encontraremos en estos packs. ¿Será la última vez que hablemos de esta serie? Por el momento, ese es otro de los enigmas que se ocultan en esta pequeña ciudad.



HAVEN: LA TEMPORADA FINAL EN BLU-RAY Y DVD

JAMIE RUBY

Publicado originalmente en SciFi Vision



La quinta y última temporada de *Haven* fue dividida en dos partes, debido a que se emitió en dos años. Este análisis se centra en la parte final, que abarca los episodios 14 al 26 y que fue editada en pack bajo el nombre *Haven: The Final Season*.

La mitad final de la temporada cinco picos arranca cuando Mara ha desaparecido después de que

Charlotte (Laura Mennell) puso a ella y a Audrey (ambos interpretadas por Emily Rose) de nuevo en un solo cuerpo. Sin embargo, cuando Mara "muere", se libera la maldición de Duke (Eric Balfour), llevando problemas aún a más gente en la ciudad. La cosa se vuelve aún peor cuando un manto negro de humo aparece alrededor de la ciudad, impidiendo a la personas entrar o salir, a excepción de Duke, que se va enojado y lleno de culpa.

Mientras tanto, con nuevos Problemas surgiendo, las cosas siguen empeorando. Cuando alguien con un Problema reduce a huesos todo el mundo que se mueve en la oscuridad, la ciudad se muda a la escuela para tratar de permanecer en la luz.

Si esto no fuera suficiente, también Croatoan está sobre sus pasos. Finalmente, se revela y las cosas se ponen aún peor, ya que perderemos a seres queridos.

Al final, el pueblo deberá unirse y Audrey, Nathan (Lucas Bryant), Dwight (Adam Copeland), y los demás, deberán decidir qué tan lejos están dispuestos a ir para salvar a todos. ¿Podrán terminar con los Problemas, o la ciudad estará maldita para siempre?

La última temporada se centra en gran medida en los episodios de la mitología en lugar de los "misterios-de-la-semana", y se empeña en concluir satisfactoriamente la serie. Es, definitivamente, más oscura que algunas temporadas anteriores.



Se puede saltar a estos episodios sin haber visto las cuatro temporadas y media anteriores, pero se debería ver al menos los primeros dieciséis episodios de la quinta temporada, o sino partes de la historia no tendrían sentido, especialmente el misterio de Croatoan.

Haven ha sido una de mis series favoritas de Syfy desde el principio, pero ha cambiado mucho de lo que comenzó originalmente, sobre todo con el cambio de tono en la última temporada. Por suerte Syfy sabía que esto sería el final y a los escritores se les dio la oportunidad de resolver todo. También estoy especialmente feliz de que trajeran de vuelta a William (Colin Ferguson) para terminar su historia.

Mientras que hacen un buen tratando de atar todos los cabos sueltos, desde el granero y el agente Howard (Maurice Dean Wint), a las visiones de Dave (John Dunsworth) sobre Croatoan, me hubiera gustado una explicación más detalladas de lo que Audrey exactamente Audrey es, pero supongo que era de esperar que dejaran algo de misterio.

Esta temporada tiene grandes guiones y momentos de diversión (zombis, viaje en el tiempo, el regreso de Kris Lemche), pero también un montón de momentos emocionales y desgarradores. La temporada en general fue satisfactoria, incluso si el final puede no gustar a algunos.

Como siempre, las actuaciones son fantásticas, y los personajes son fáciles de querer. La temporada fue un viaje emocional para todos los personajes principales. Vince (Richard Donat) y Dave Teages (John Dunsworth) también se destacaron en esta temporada.

También hay grandes actores invitados en esta temporada. Mennell, que tuvo una gran química con Copeland; Ferguson, que siempre es muy divertido de ver, y por supuesto, William Shatner, quien tuvo un papel fundamental. También fue genial para ver al Colorado Kid / James Cogan (Steve Lund) de nuevo.

La quinta temporada, en general, fue un gran final para la serie. *Haven* fue una excelente serie de Syfy, y es triste ver que llegó a su fin.



Características especiales

Mythology Refresher: Se trata de un montón de clips de la serie de los últimos años. Realmente no me parece que funcionen como un buen repaso de la mitología, a menos que se hayan visto todos los episodios. No hay una sola voz en off o cualquier cosa que explique la mitología para que sea realmente de ayuda.

Haven Origins - Lovers Conquered All: Las historias de *Orígenes* fueron emitidas inicialmente como mini episodios en la web. Aquí están todos juntos. Éste es sobre una mujer que ama a un hombre con un Problema que lo tiene necesitando agua permanentemente.

Haven Origins - Trust Kills Fear: Otro episodio de *Orígenes*. Se trata de una chica que puede matar a través del tacto y un soldado (de lo que llegaría a ser La Guardia, tal como la conocemos), que termina salvándola y protegiéndola.

Haven Revisited: Segmentos en los que el elenco responde preguntas de los fans. Son divertidos y vale la pena verlos.

Haven Archives: Son las entradas de los diarios de Crocker, un conjunto de clips animados en los que Humphrey Crocker señala que algunas de sus experiencias con los Problemas.

Inside Haven: Hay un clip por cada episodio, y se muestra al reparto y equipo hablando de los episodios, tanto desde el punto de vista de la historia y también desde el punto de vista de la actuación. Dan una buena idea de los episodios, mientras que también pueden ser una ayuda para recordar de lo que cada episodio trata.

Interviews: Entrevistas con Lucas Bryant, Colin Ferguson, Eric Balfour, William Shatner, Adam Copeland y Shawn Piller.

Conclusión

La quinta temporada es otra gran temporada para añadir a la colección, y si uno es un fan de *Haven* hay un montón de buenas características especiales para profundizar más en la serie.

Recomiendo este pack, sin embargo, sólo si han visto las primeras cuatro temporadas y media. *Haven* ha sido una gran serie que, en mi opinión, terminó demasiado pronto. •

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
IMPRESIONES
BACKSTAGE
ENTREVISTA
HAVEN
TORRE OSCURA
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

LA TORRE OSCURA

The Drawing of the Three: The Lady of Shadows

Análisis del tercer arco de cómics que adapta la novela de Stephen King

J. HILL

Publicado originalmente en Amazon

La fantasía oscura y épica de Stephen King está de regreso al mundo de los cómics. En este nuevo arco de *The Drawing of the Three*, Roland y Eddie van en busca del tercer miembro de su ka-tet. Conoceremos a Odetta Holmes, una activista por los derechos civiles que vive en el sur. Pero Odetta tiene un oscuro secreto y para descubrirlo, tendremos que ir al principio. Seremos testigos del momento en que Odetta cambiará para siempre y se verá forzada a enfrentar sus demonios.

Claramente, la adaptación y la expansión de *The Drawing of the Three* es muy superior a lo que se hizo con *The Gunslinger*. Este volumen, enfocado en la vida de Odetta Holmes, como el anterior que se centraba en Eddie Dean, realmente captura la esencia y la textura del personaje. Lo que hace que éstos funcionen mejor que los que se centran en *The Gunslinger* son el cambio de dejar un poco de lado la técnica de utilizar una mayoría de páginas de panel individuales, que eran estáticos y sin emociones. Estos capítulos más recientes tienen un sentido más cinematográfico de un flujo continuo de paneles, que es esencial en el arte secuencial. Pero los personajes también se sienten y se ven un poco más genuinos.



Cómic: Stephen King's The Dark Tower: The Drawing of Three - The Lady of Shadows
Editorial: Marvel
Director Creativo y Ejecutivo: Stephen King
Historia: Robin Furth
Guión: Peter David
Arte: Jonathan Marks y Lee Loughridge
Rotulación: Joe Sabino
Fecha de publicación: Noviembre de 2015 a marzo de 2016



Este volumen en particular se acerca prácticamente a la excelencia, hasta que las dos últimas páginas descarrilan todo el impacto emocional que se había estado construyendo durante las 98 páginas anteriores. La historia de Odetta también resuena particularmente bien con los

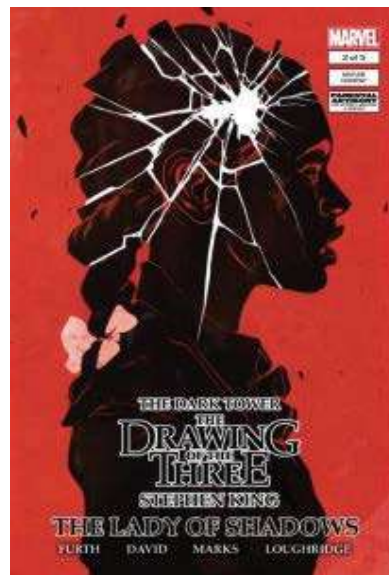
acontecimientos actuales y los incidentes de racismo institucionalizado que se ha revelado resultan comunes en los departamentos de policía en los EE.UU. Por desgracia, no se utilizó esta conexión punzante. Esta sigue siendo una poderosa historia, empañada sólo por un final abreviado.

Al igual que cómo se hizo con la historia de Eddie Dean, *The Lady of Shadows* es contada en primera persona desde la perspectiva de Odetta / Detta. Mientras que algunos de los diálogos de Eddie parecían forzados, los escritores esta vez han hecho muy bien en capturar la esencia de la voz del personaje que se convertirá en Susannah. El punto más destacado de este arco para mí es el momento en que Jack Mort empuja a Odetta desde el andén del metro. Es brutalmente gráfico. Algo que no me ha gustado mucho es una trama secundaria innecesaria en la que Walter conspira con Jack Mort, y le cuento a todo acerca de Roland y la Torre Oscura. Pero, más allá de eso, es un gran arco argumental, de los mejores publicados hasta ahora.

Un punto final a destacar es el trabajo del artista Jonathan Marks en este arco, joven ilustrador que comenzó su carrera en 2012 de la mano de Michael Turner y que ha trabajado para *Marvel Comics*. Su estilo se adapta de forma perfecta a esta historia y su arte para nada desmerece lo realizado hasta el momento por todos los grandes talentos que han pasado por los cómics de *The Dark Tower*.

Las portadas

The Drawing of the Three: Lady of Shadows #1 / #2



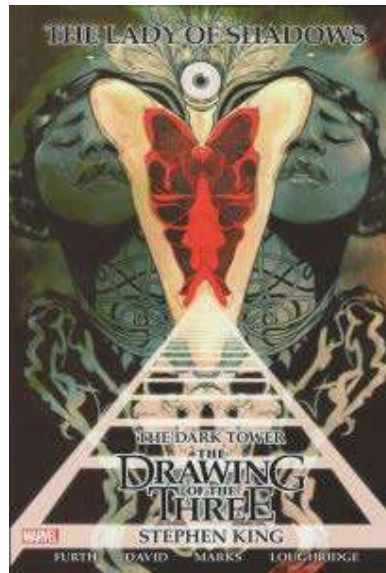
Portadas originales de Nimit Malavia

The Drawing of the Three: Lady of Shadows #3



Portadas originales de Nimit Malavia

The Drawing of the Three: Lady of Shadows #5 / #6



Portadas originales de Nimit Malavia

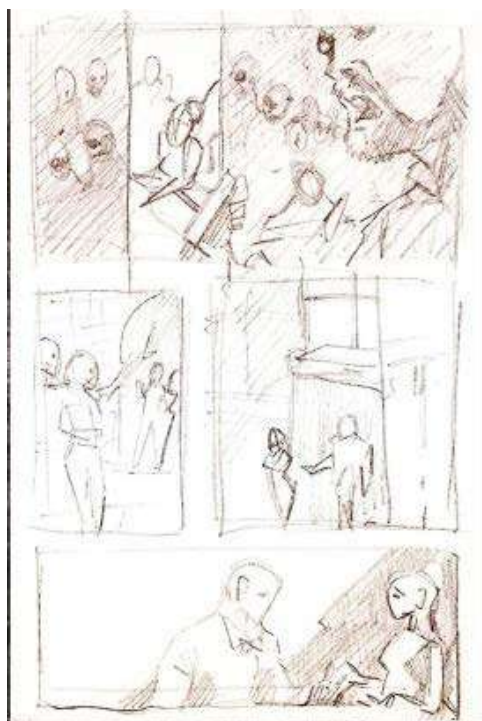
Cómo trabajan los artistas

RAR

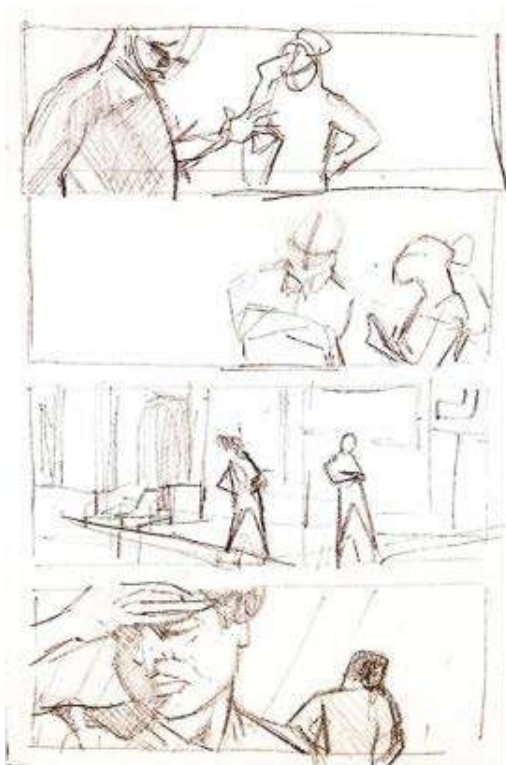
Imágenes extraídas de *The Dark Tower: The Drawing of the Three - The Lady of Shadows*

Es una característica de estas últimas adaptaciones ir cambiando de artista para cada arco argumental. Y en *The Lady of Shadows*, es Jonathan Marks el encargado del dibujo, al que acompaña Lee Loughridge como colorista. Ambos hacen un trabajo estupendo.

Para conocer más en detalle cómo trabaja uno de estos artistas, vemos a continuación como Jonathan Marks utiliza su imaginación ilimitada límites para hacer que los personajes y el entorno cobren vida con magníficos detalles. Son tres claros ejemplos que muestran cómo evoluciona una página. Y cómo, luego, Lee Loughridge le da un toque maestro llenando de emoción al utilizar las paletas adecuadas. Son todas páginas que pertenecen a *The Drawing of the Three - The Lady of Shadows #1*.





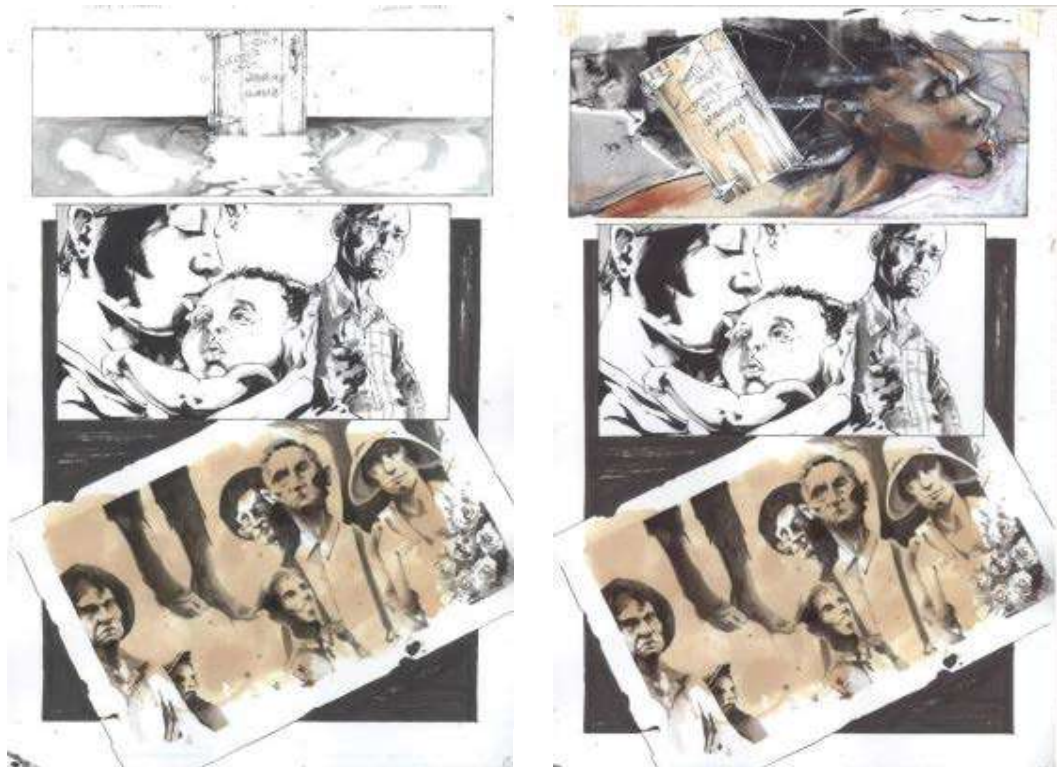








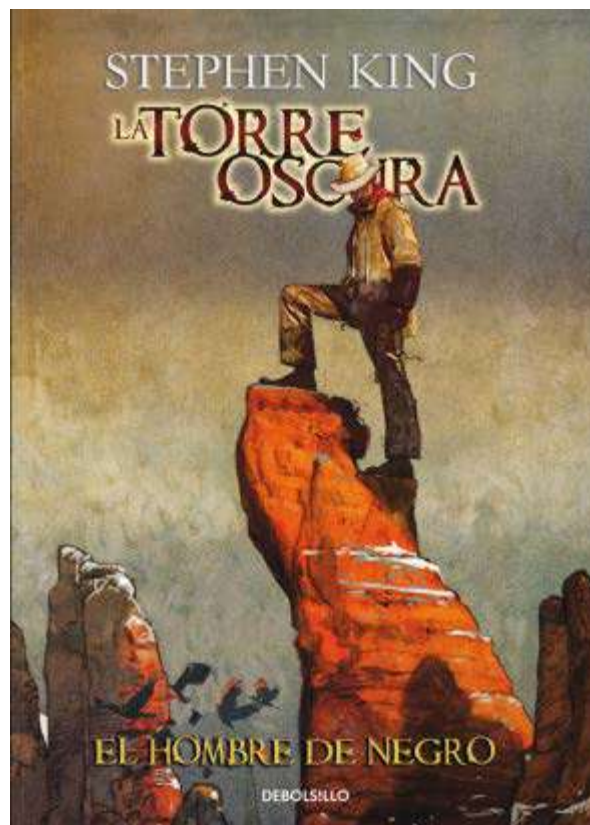
En algunas ocasiones, un artista le presenta al editor varias opciones para la misma página. Como en el caso siguiente, en el que Jonathan Marks dibujó tres distintas versiones de la página 5 del #1. Finalmente, la tercera opción fue la elegida. Y ustedes, ¿con cuál se hubiesen quedado?





El tomo 10 en castellano

RAR
Editor de *INSOMNIA*



La editorial *DeBolsillo* ha publicado recientemente el Tomo 10 de la adaptación al cómic de *La Torre Oscura*. Estamos hablando de *El Hombre de Negro*, arco que cierra lo que sería la segunda etapa de esta adaptación, enfocada en *El Pistolero*, el primer libro de la saga.

La sinopsis de la historia es la siguiente:

"Todas las máscaras caerán.

En su incansable búsqueda del Hombre de Negro, Roland y Jake se han adentrado en los túneles, en cuyas profundidades se oculta un peligro que parece no tener límites. Roland sabe que tiene que llegar a la Torre Oscura, que tiene que superar todas las dificultades que se le presenten.

¿Qué sucederá, sin embargo, cuando el obstáculo sea la vida de su joven acompañante?

¿Sacrificará a Jake para poder cumplir con su destino y acabar este periplo en cuyo final se esconde la identidad del Hombre de Negro?.."

La edición es muy buena, como toda esta colección, aunque el pequeño tamaño puede requerir un esfuerzo visual mayor por parte del lector. De todos modos, es un producto ideal para estar en la biblioteca, junto al resto de libros de la saga.

Este tomo se edita en tapa blanda y contiene 144 páginas. Tal vez lo que se echa de menos es que en esta ocasión no contamos con una galería de imágenes o de portadas. Es de espera que, en los próximos meses, comiencen a publicarse en castellano los tomos que corresponden a la tercera tanda de esta adaptación, *The Drawing of the Three*.•

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

BACKSTAGE

ENTREVISTA

HAVEN

TORRE OSCURA

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

CORTOMETRAJES

Night Surf, de Oren Benamor

Una nueva versión de
esta historia apocalíptica

ÓSCAR GARRIDO

Exclusivo para INSOMNIA

Lo primero que captó mi atención de este cortometraje post apocalíptico fueron sus bellas imágenes iniciales. Uno podría pensar que todas esas gaviotas en la playa desierta se asemejan a uno de los relatos más aclamados del señor King: *Superviviente*.

¿Acaso el director hizo un guiño a propósito al mencionado cuento o es producto de la casualidad? Sea como fuere, ahí queda esto, como anécdota.

En cuanto dichas tomas abandonan nuestras retinas, vemos a un hombre moribundo que sube a un coche y choca involuntariamente en medio de la calle, donde aparecen los tres supervivientes de un virus que ha devastado la población mundial.

Tres jóvenes adolescentes, dos chicos y una chica, que propinan una brutal paliza al enfermo que acaban de encontrar y para el que planean un sacrificio.

Varias son las adaptaciones que he tenido la ocasión de ver basadas en *Night surf* y todas ellas me han resultado diferentes en cuanto al desarrollo de la trama, al orden del tiempo y al número de supervivientes respecto al relato original.

En la versión que nos atañe, la dirigida por Oren Benamor, los acontecimientos suceden casi a la velocidad de la luz. Apenas me había acomodado en mi silla y la lista de créditos finales aparecía en la pantalla de mi ordenador. Casi diez minutos de duración de los cuales, casi dos de ellos, van para escenas de paisajes de playas y aves que le imprimen una sensación más apocalíptica al film. Sin explayarse demasiado, Oren y su equipo han conseguido un trabajo con muy buenos resultados y de bajo presupuesto.

Entrevista a Oren Benamor

-¿Podrías comenzar hablándome de ti? ¿Quién eres y a qué te dedicas?

-Me llamo Oren Benamor, soy director de cine y vivo en Los Ángeles. La mayor parte del trabajo que hago simplemente es pagar las facturas, aunque voy evolucionando lentamente haciendo solamente películas y vídeos narrativos.

-¿Cuándo hiciste *Night Surf*? ¿Puedes contarnos un poco más sobre la producción? ¿Cuánto costó? ¿Cuánto tiempo te llevó?

-Filmamos *Night Surf* en septiembre del 2014. Fue un elenco y un equipo pequeño, compuesto por algunos de mis amigos, que se ofrecieron de forma voluntaria. Rodamos con una *Red Scarlet* y el presupuesto fue inferior a los u\$s 1.000. El rodaje duró menos de 24 horas, empezamos por la tarde temprano y filmamos hasta que se hizo completamente oscuro. Hicimos una pausa de unas cuantas horas y después hicimos las últimas tomas al amanecer.

-¿Por qué elegiste *Night Surf* para convertirla en película? ¿Qué había en la historia que



Película: Night Surf

Duración: 10'

Dirección: Oren Benamor

Guión: Dan Benamor y Oren Benamor

Elenco: Adam Rennie, Elizabeth Haley, Mike Kopera y Sean Heyman

Estreno: 2016

Basada en el cuento *Night Surf* (*Marejada Nocturna*), de Stephen King

te gustaba tanto?

-*Night Surf* era realmente el único dollar baby que me hablaba. Creo que se debe a que no es tan sobrenatural, ya que es post apocalíptico. En cierto modo, me recordaba a películas populares sobre brotes de virus como *Outbreak* o *Contagion*. Sentí que era una historia que podría ser llevada al mundo real y que podría relacionarse con la gente del presente.



-¿Cómo te enteraste que King vendía los derechos de sus relatos por sólo un dólar?

-Me hablaron del programa del Dollar Baby y de inmediato supe que quería hacerlo. No estoy seguro de por qué razón lo puso en marcha Stephen King, pero sé que era una gran salida para mí intentar crear una producción de alta calidad de un contenido bien escrito.

-¿Hubo algún momento divertido o especial durante la realización del cortometraje que te gustaría contarme?

-Mi novia y yo intentamos ponernos románticos y dormimos en la playa en las pocas horas de la noche que estuvimos sin filmar. Creo que fue la experiencia más fría e incómoda de mi vida pues pensé que mi cuerpo se apagaba y que me estaba muriendo. Terminamos pasando la última hora en el coche para dormir (o intentarlo) antes del amanecer.

-¿Cómo se siente que no todos los fans de King puedan ver tu película? ¿Crees que esto va a cambiar en el futuro? ¿Tal vez una edición en video o en DVD?

-Supongo que no tengo demasiada opinión sobre la distribución de estos cortos. Sin embargo, sería bueno si hubiera menos restricciones.



-¿Qué buenos o malos comentarios ha tenido tu película?

-No he recibido muchos comentarios, ni buenos ni malos, respecto a la película, ni sé cuántas personas la han visto. Sería curioso saber la respuesta de la gente, pero también me gustaría seguir adelante con mis proyectos y dejar el pasado en el pasado.

-¿Has tenido algún contacto personal con King durante el rodaje de la película? ¿Sabes si la ha visto? Si es así, ¿qué piensa de ella?

-Nunca he escuchado nada de Stephen King personalmente y no estoy seguro de si vio la película.

-¿En qué está trabajando en la actualidad?

-Tengo una película de bajo presupuesto titulada *Initiation* que finalmente será distribuida este verano. En la actualidad, estoy preparando mi siguiente película. En todo momento seguiré filmando bodas, vídeos corporativos y promocionales y otros proyectos para pagar las facturas.



-¿Tienes algún plan de hacer más películas basadas en historias de Stephen King? Si pudieras elegir al menos una historia para filmar, ¿cuál sería y por qué?

-Puedo hacer otro corto de Stephen King. Lo cierto es que no había pensado en ello hasta ahora, así

que ¡gracias!

-Gracias por tomarte el tiempo en contestar mis preguntas. ¿Hay algo que quieras decir a los fans que leen esta entrevista?

-Bueno, si hay fans, les diría que estén atentos, porque si les gusta lo que he hecho en el pasado, esto no hará más que mejorar.

-¿Le gustaría añadir algo más?

-Te siento honrado de participar en esto y espero estar involucrado de nuevo en el futuro. •

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

BACKSTAGE

ENTREVISTA

HAVEN

TORRE OSCURA

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

OTROS MUNDOS

Cuentos de Robert Louis Stevenson

Otra gran cuentista que vale la pena descubrir

ELWIN ÁLVAREZ

Publicado originalmente en *El Cubil del Ciclope*

En solo 44 años de vida el escritor escocés Robert Louis Stevenson (1850-1894) se transformó en uno de los más importantes narradores de la lengua inglesa del siglo XIX. Es así que en su corta vida, pero prolífica carrera tras la pluma, entre todos los libros que firmó se encuentran dos novelas que hoy en día no solo son verdaderos clásicos, sino que se encuentran dentro del conocimiento público, incluso entre quienes no acostumbran a leer (todo gracias a las múltiples adaptaciones a otras expresiones artísticas que se han hecho de ellas a través del cine, la televisión y los cómics), lo que demuestran sin duda el enorme atractivo de sus acontecimientos, personajes y temas

Es así que en su corta vida, pero prolífica carrera tras la pluma, entre todos los libros que firmó se encuentran dos novelas que hoy en día no solo son verdaderos clásicos, sino que se encuentran dentro del conocimiento público, incluso entre quienes no acostumbran a leer (todo gracias a las múltiples adaptaciones a otras expresiones artísticas que se han hecho de ellas a través del cine, la televisión y los cómics), lo que demuestran sin duda el enorme atractivo de sus acontecimientos, personajes y temas

Uno de estos dos libros viene a ser nada menos que *La Isla del Tesoro*, obra cumbre de la prosística de aventura, que por aquellos años en que se publicó por primera vez (1883), comenzó a popularizarse gracias al trabajo de colegas suyos como Julio Verne y Emilio Salgari.

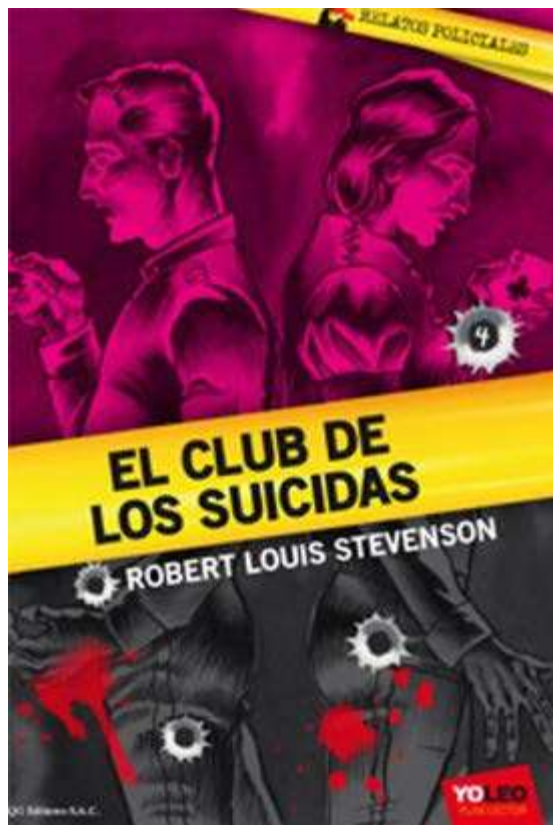
Por otro lado, su texto *El Extraño Caso del Doctor Jekyll y Mister Hyde*, corresponde a una de las obras de horror más influyentes en la historia del género, al tratar temas tan caros a nosotros mismos desde la época de los mitos, tales como tópico del doble y las consecuencias nocivas de inmiscuirse en los misterios de la naturaleza (o sea, la soberbia humana de querer controlarlo todo). No obstante no solo en la narrativa larga y hasta en la lírica, como en la no ficción (gracias a sus varios libros de viajes), destacó este artista, sino que también sobresalió como cuentista gracias a varios cuentos (publicados originalmente en revistas y luego en compilaciones), que de igual manera se encuentran entre lo mejor de este formato. Uno de estos tomos corresponden a *El Club de los Suicidas* y *El Diamante del Rajá*, series de relatos interrelacionados entre sí y que su autor luego reagrupó junto a otros títulos bajo el nombre genérico de *Las Nuevas Noches Árabes* (1882).

Pues estas dos colecciones poseen como personaje recurrente al Príncipe Florizel de Bohemia, quien en algunos de ellos participa de protagonista y en otros de secundario, aunque siempre destacando en todos gracias a su agradable personalidad. Este corresponde a un sujeto joven y aun así bastante sabio, heredero al trono de su nación, quien destaca además por su hermosura e inteligencia; de igual modo también posee un gran corazón y bastante sencillez, que lo llevan a usar su poder económico para remediar varios entuertos de la gente con la cual se cruza por azar en su camino. Se trata de un sujeto de connotaciones casi angelicales o más bien idealizado, quien participa directa e indirectamente de los tres textos que comprenden *El Club de los Suicidas* y los cuatro que componen *El Diamante del Rajá*. Asimismo, debe saberse que la tetralogía transcurre tiempo después de lo sucedido en los relatos que le preceden.

El primer libro se llama así debido a una oscura institución que descubre el príncipe y que anda detrás de la manipulación de sujetos de tendencia suicida. Luego tras terminar el primer relato, el príncipe Florizel (nombre sacado de un personaje de Shakespeare, siendo que además su "florida"



composición sin duda hace alusión a la idea de belleza y pureza que representa el personaje) se decide a terminar con los sucios negocios del director de esta agrupación.

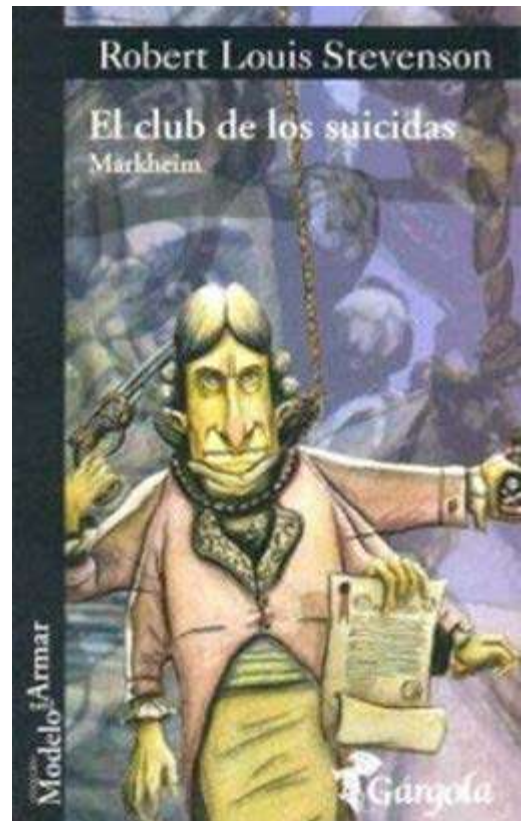


La Historia del Hombre de los Pastelillos de Crema es el primer cuento que forma parte de *El Club de los Suicidas*. En él aparte de conocer al príncipe y la nefasta agrupación que da nombre al libro, entra en escena el coronel Geraldine, amigo y servidor del aristócrata, quien toma distinta relevancia en los tres textos que forman parte de este corpus. La historia comienza mostrando a un príncipe Florizel como alguien frívolo, dando al engaño y amante de las aventuras... Con posterioridad quien pareciera alguien que gusta de jugar con la inocencia de la gente, se revela luego como el ya mencionado sujeto de naturaleza benigna. Ahora bien, volviendo al contenido de este relato, en uno de sus viajes buscando nuevas experiencias, Florizel y su compañero se encuentran con un muchacho que les acapara la atención y a quien tras una interesante charla deciden acompañar al llamado Club del Suicidio. En este lugar es posible hallar a otros individuos curiosos y es dentro de sus paredes que las prácticas del club terminan por horrorizarlos. De este modo el príncipe, quien ama la rectitud, se promete a sí mismo y a su amigo a acabar con este reino del mal. La descripción de este sitio y de sus personajes resulta sin dudas memorable y se refiere sin duda al vacío de los sujetos que han llegado tan bajo dentro de sus miserias, que terminan perdiendo las esperanzas y su amor propio. No obstante las circunstancias que llevan a los miembros de este particular gremio, una vez que entran en los misterios de su dinámica, termina haciéndolos apreciar lo que más deseaban desechar. Por lo tanto el cuento se transforma en una reflexión sobre el sentido de la vida y su propio valor como algo que merece todo el respeto posible.

“Se dio la vuelta y empezó a introducirse entre los presentes. Acostumbrado a hacer de anfitrión en los círculos más selectos, pronto sedujo y dominó a todos a quienes conocía; había algo a la vez cordial y autoritario en sus modales y su extraordinaria serenidad y sangre fría le conferían otro rasgo de distinción en aquel grupo semienloquecido. Mientras se dirigía de unos a otros, observaba y escuchaba con atención y pronto se hizo una idea general de la clase de gente entre la que se encontraba. Como en todas las reuniones, predominaba una clase de gente: eran hombres muy jóvenes, con aspecto de gran sensibilidad e inteligencia, pero con mínimas muestras de la fortaleza y las cualidades que conducen al éxito. Pocos eran mayores de treinta años y bastantes acababan de cumplir los veinte. Estaban de pie, apoyados en las mesas, y movían nerviosamente los pies; a veces fumaban con gran ansiedad y a veces dejaban consumirse los cigarrillos; algunos hablaban bien, pero otros conversaban sin sentido ni propósito, sólo por pura tensión nerviosa. Cuando se abría una nueva botella de champán, aumentaba otra vez la animación. Sólo dos hombres permanecían sentados. Uno, en una silla situada junto a la ventana, con la cabeza baja y las manos hundidas en los bolsillos del pantalón; pálido, visiblemente empapado en sudor, y en completo silencio, era la viva representación de la ruina más profunda de cuerpo y alma. El otro estaba sentado en un diván, cerca de la chimenea, y llamaba la atención por una marcada diferencia respecto a todos los demás. Probablemente se acercaría a los cuarenta años, pero parecía al menos

diez años mayor. Florizel pensó que jamás había visto a un hombre de físico más horrendo ni más desfigurado por los estragos de la enfermedad y los vicios. No era más que piel y huesos, estaba parcialmente paralizado, y llevaba unos lentes tan gruesos que los ojos se veían tras ellos increíblemente enormes y deformados. Exceptuando al príncipe y al presidente, era la única persona de la reunión que conservaba la compostura de la vida normal.

Los miembros del club no parecían caracterizarse por la decencia. Algunos presumían de acciones deshonorosas, cuyas consecuencias les habían inducido a buscar refugio en la muerte, mientras el resto atendía sin ninguna desaprobación. Había un entendimiento tácito de rechazo de los juicios morales; y todo el que traspasaba las puertas del club disfrutaba ya de algunos de los privilegios de la tumba. Brindaban entre sí a la memoria de los otros y de los famosos suicidas del pasado. Explicaban y comparaban sus diferentes visiones de la muerte; algunos declaraban que no era más que oscuridad y cesación; otros albergaban la esperanza de que esa misma noche estarían escalando las estrellas y conversando con los muertos más ilustres”.



Historia de un Médico y un Baúl de Saratoga es quizás el más divertido relato que comprende este ciclo, debido a todos los enredos que posee, en especial por su tono medianamente satírico e inesperados giros argumentales. Acá el heredero al trono de Bohemia ya no es el protagonista, no obstante a partir de aquí se transforma en el nexo de este título y los que le vienen, terminando por concluir bajo su persona el arco argumental de *El Club de los Suicidas* y *El Diamante del Rajá* con él. En el caso concreto de esta segunda entrega, se trata de un hombre inexperimentado que debido a su propia ineptitud, se ve envuelto en una intriga que lo lleva a participar de un crimen y que llega a convertirse sin querer en el cómplice del verdadero culpable.

Por último la trilogía se cierra con *La Aventura del Cabriolé*, en la cual un viajero como el anterior, si bien resulta ser alguien de más luces, llega hasta un edificio en el que se realiza una extraña fiesta y que esconde un propósito aún mucho más insospechado que la manera en la que su protagonista llegó a la reunión. Cómo este cuento se conecta con el primero y el segundo, cuando en apariencia ninguno tiene que ver entre sí, demuestra sin dudas la genialidad de su autor para hacer que todas sus obras pertenezcan a un mismo universo ficcional. Es así como además mantiene los mismos rasgos caracterizadores, que tienen relación con los temas planteados y el tipo de personajes que podemos hallar en ellos. De este modo la presentación de la maldad inherente al ser humano, la que además es contrastada con la bondad de nuestra misma especie, evidencian una batalla moral en la cual lo que está en juego viene a ser nada menos que la salvación de nuestras almas, tras enfrentarse a todo tipo de tentaciones. Esta lucha que subyace en el corazón de hombres y mujeres, toma ribetes mayores en la siguiente colección de relatos, gracias a la presencia de un solo objeto que acapara la atención de quien entra en contacto con él.

El Diamante del Rajá llega a ser una joya tan magnífica, que su simple contemplación resulta ser

una invitación a la codicia y a la gula para hasta los entonces justos de pensamiento y obra. Por lo tanto nos encontramos con una belleza, que tal cual muchos ejemplos de la Antigüedad, esconde una naturaleza satánica, puesto que trae la perdición a quien termina por seducirlo. Por ende los cuatro relatos unidos bajo este nombre, irán cubriendo lo que pasa con cada uno de los nuevos dueños de la maldita piedra preciosa.

En *Historia de un Estuche* nos enteramos acerca del origen de esta alhaja y cómo tras su extravío se inicia toda una serie de eventos desafortunados, que terminan tal como en el caso de *El Club de los Suicidas* con un final sorprendente. En el caso de esta primera narración de la tetralogía, una vez más se trata de un joven que se deja llevar por sus impulsos y que actúa con poco criterio, quien se ve envuelto en una situación que lo supera. Pues su aventura y desventura también toma ribetes cómicos, aunque no por ello nuestro narrador deja de causarnos admiración y de entretenernos con todo lo que aquí ocurre. Entre medio aparece una mujer con connotaciones de femme fatale, quien tal como ya sucedió con *Historia de un Médico y un Baúl de Saratoga*, demuestra cómo los hombres podemos caer redonditos y babeando por una cara bonita.

Tras el desastroso desenlace del cuento anterior, en *Historia de un Joven Sacerdote*, el Diamante del Rajá llega a las manos del nuevo protagonista, un hombre que a diferencia del anterior no se encuentra motivado por el amor ciego para cometer sus estupideces, sino que pierde la compostura por la pura codicia. La personalidad de quien debería ser alguien mucho más probo, si se considera a lo que se dedica, lo convierte en uno de los personajes más patéticos de esta serie de historias (y sin embargo, pese a todo, demuestra que necesariamente no se debe ser malvado para caer en desgracia ante las tentaciones).

"Casi nada sabía el señor Rolles de piedras preciosas, pero el Diamante del Rajá era una maravilla que se explicaba a sí misma; un niño que lo encontrase en una aldea habría echado a correr dando gritos a la casa más cercana; un salvaje se habría prosternado para adorar un fetiche tan imponente. La hermosura de la gema halagaba la vista del joven religioso; la idea de su valor incalculable abrumaba su inteligencia. Comprendió que tenía en la mano algo de mayor valor que muchos años de rentas arzobispales, que con una piedra como ésta sería posible construir catedrales más majestuosas que las de Ely o Colonia; quien la poseyera se libraría para siempre de la maldición primordial, podría seguir sus inclinaciones sin prisas ni inquietudes. Levantó el diamante, lo giró y otra vez despidió rayos fulgurantes que le atravesaron el corazón. Las decisiones más graves se toman a veces en un instante y sin intervención consciente de las partes racionales del hombre. El señor Rolles miró nerviosamente a su alrededor; como antes el señor Raeburn, no vio sino el jardín de flores lleno de sol, los árboles de altas copas frondosas, la casa con las ventanas cerradas; en un segundo cerró el estuche, se lo metió en el bolsillo y ya se dirigía hacia su estudio con la rapidez de la culpa".

La *Historia de la Casa de la Persianas Verdes* se afirma en quien fuese un personaje secundario en la anterior y que acá pasa a ser el antagonista del héroe romántico que aparece en sus páginas; por lo tanto el verdadero protagonista de la singular fábula amorosa que viene a ser este relato, se transforma en uno de los pocos sujetos realmente admirables de todo el libro. La vida entre el idealista muchacho y el villano se unen por más de una razón acá, dando al lector uno de los momentos más emotivos si se toma en cuenta el resto de estas narraciones. Es entonces que queda señalado en el argumento, que el amor y un corazón puro, sumado a la inocencia y la buena voluntad, pueden superar lejos el mal que subyace entre nosotros. Si el personaje principal corresponde a alguien virtuoso, como el mismo príncipe Florizel, su contrapartida es alguien tan despreciable que llega a ser maniqueo en su caracterización (pues su fealdad física no es otra cosa que la corporización de su pobreza espiritual).

Por último la *Historia del Príncipe Florizel y un Detective* cierra todo este ciclo y el anterior, llevando al noble a una humanización de la que antes se le privó, gracias a que por fin podemos llegar a conocerlo mejor en toda su fragilidad (importante al respecto para tomar conocimiento de ello, viene a ser el diálogo final que este tiene con su coprotagonista, que nos demuestra la duda detrás de la facha de seguridad del personaje). Si bien es el cuento más breve de los leídos, no está exento de maravilla y de belleza estética, tras saber que se tiene en las manos una ficción recomendable para todos los que se jactan de amar la alta literatura.

En los cuentos que comprenden *El Club de los Suicidas* y *El Diamante del Rajá* abundan los sujetos de nulo decoro y además son descritos como verdaderos parias; luego estos mismos contrastan con la luz que podemos encontrar en el mencionado príncipe de Bohemia y unos pocos más. A la dimensión moral de estos textos, que les otorga sublimidad en los episodios más emotivos, se agrega el humor que a ratos cae en el absurdo y en otros pareciera ser autoparódico, por cuanto los tropiezos de los personajes son remediados con demasiada buena fortuna, tras contar con el favor del príncipe. El efecto de esto último le quita verosimilitud a lo conseguido con anterioridad, pese al aire extraordinario con el cual suceden muchos de sus acontecimientos; es así como estos finales felices bien pueden responder al deseo de su autor de jugar con las convenciones clásicas de los relatos del pasado, más si se recuerdan su inspiración arábica medieval, donde muchas veces la buena voluntad termina por superar cualquier mal que se presente.



La versión que poseo de estos relatos, corresponde a una ya vieja traducción de la extinta editorial *Andrés Bello* y que recién vine a leerme tras más de veinte años de haberla adquirida (lleva una sentida dedicatoria de mi ex profesora de castellano, Pabla Ibaceta, de quien fui discípulo en mis últimos años de escolaridad, amiga mía desde aquella época y que durante mi adolescencia era una de las pocas personas con las que podía hablar feliz acerca de mi amor por la literatura). Pues este tomo agrega a los anteriores un cuento más y de carácter independiente, ya que no pertenece a los dos arcos argumentales ya abordados; no obstante forma parte del compilatorio más grande de buena parte de la narrativa breve de Stevenson, mencionado al comienzo de esta entrada.

Se trata de *Albergue Nocturno (Historia de Francisco Villón)*, quizás el más sobrecogedor y humano cuento de los que aquí me he referido. Su protagonista resulta ser un personaje histórico francés, un poeta marginal de origen humilde, quien vivió en pleno siglo XV (nacido en fecha incierta y desaparecido en iguales circunstancias). Pues el escritor toma a su persona para describir una vez más a alguien de pocos escrúpulos, un verdadero criminal de poca monta, que no obstante guarda dentro de sí la figura de un hombre sensible y con una labia digna de todo un artista de la palabra. El narrador no obstante no escatima en convertirlo en alguien indigno, de conductas reprobables, en especial cuando lo hace cometer los actos más bajos que a uno se le podrían ocurrir. Es así que escapando de las gélidas noches de invierno, llega hasta la casa de un anciano solitario, quien lo acoge. Las diferencias entre uno y otro son garrafales y el diálogo acalorado que se da entre ambos, una vez que el hombre mayor descubre la verdadera naturaleza de su invitado, corresponde a la prosa poética más emotiva, por cuanto además en las palabras de ambos se sostienen dos tesis contrarias acerca de la vida misma y las elecciones que tomamos para dirigir nuestros pasos en ella. Por otro lado, viene a ser un verdadero texto argumentativo escondido tras la retórica de un artista, el cual nos sorprende con su faceta más noble, aún en quien se supone no es dado a las virtudes. No está demás decir que en determinado momento, antes de que anfitrión y convidado inician su discusión, el lector no tiene idea de para dónde irá todo, por lo que una vez sellado el destino de sus personajes resulta imposible desechar de la memoria tan precioso desenlace.

"-¿Pero creéis que yo no poseo el sentido del honor? -exclamó-. ¡Soy bastante pobre, Dios lo sabe! Es muy triste ver a los ricos con las manos enguantadas y que uno tenga que soplarse los dedos. Una panza vacía, aunque vos habléis de ello tan a la ligera, es cosa bien amarga. Si lo hubieseis experimentado tantas veces como yo, tal vez hablarías de otro modo. Admitamos que yo sea un ladrón..., el más ladrón, pero no soy un desalmado ¡asi Dios me confunda! Yo puedo demostraros que poseo un honor de mi exclusividad, tan digno como pueda ser el vuestro, sin necesidad de estar a todas horas jactándome de él, como si fuera un milagro de Dios. A mí me parece lo más natural del mundo tener honor; lo que ocurre es que yo lo mantengo guardado hasta que lo necesito... ¡Fijaos!... ¿Cuánto tiempo llevo aquí con vos? ¿No me dijisteis que os hallabais completamente solo en la casa? ...¡Contemplad esa vajilla de oro! ...Podéis ser un hombre fuerte, no lo dudo, pero sólo eres un anciano y no lleváis armas, y yo tengo mi cuchillo. ¿Quién me impide, con un pequeño

movimiento de la mano, hundiros el cuchillo en las tripas y marcharme a la calle tranquilamente con un buen botín?.. Pero me repugna esa acción. Vuestros tesoros están tan seguros como si se hallasen en una iglesia; vuestro corazón puede latir como si fuera nuevo... y aquí estoy yo, decidido a irme, tan pobre como vine, con la blanca que tanto me habéis echado en cara... ¿y vos os figuráis que carezco de honor? ¡Así Dios me mate!".•

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

BACKSTAGE

ENTREVISTA

HAVEN

TORRE OSCURA

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

FICCIÓN

La mancha

CÉSAR ARTURO HEIL

© 2016. Todos los derechos reservados

Prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio, sin expreso consentimiento del autor

César Arturo Heil es guionista, productor y director de cine y TV. Escritor y poeta. Docente universitario y secundario. Entre los programas en que trabajó están Bendita TV, El Show de Videomatch, La Información, El Conquistador del Fin del Mundo, Guía Extraterrestre y Equilibrio Animal, entre otros. Para Internet realizó In Transit, proyecto internacional de web series. Ha ganado el premio al Mejor Guión de Largometraje en el 2º Concurso de Cooparticipación del INCAA con el guión El Barco. Cuentos suyos fueron seleccionados para integrar la antología de narrativa Relatos Casa Eolo 2013 en Madrid, España.



Todo empezó con una mancha. Era pequeña, del tamaño de una lenteja pero de forma irregular y su color variaba entre el grisáceo plomizo y el verde oscuro, tenía una textura indefinida, muy similar al descarnado de un cuero de vaca, eso es lo que me pareció en un principio. Surgió en una de las paredes laterales de mi cuarto de un día para el otro. Al principio, supuse que se trataba de una mancha de humedad y minimicé el hecho, ya que el diminuto tamaño no ameritaba mayor preocupación de mi parte. En ese momento no imaginaba, que aquella insignificante alteración de color en la pared, iba a desatar unos de los acontecimientos más aterradores y extraños que haya vivido en toda mi vida.

Ese día me olvidé de aquel sombreado apenas perceptible y me fui a trabajar como de costumbre. En el trayecto, compré el diario como lo hacía todas las mañanas en el quiosco de don Saverio y lo fui leyendo mientras viajaba en el subterráneo. Las noticias de ese día parecían ser una copia de las del día anterior. Un hombre había sido asesinado de dos balazos en el pecho al resistirse a un robo, un trágico accidente de autos se había cobrado la vida de cinco personas entre ellas, la de dos niños de apenas tres y once años, un paro en los hospitales públicos amenazaba con hacer colapsar el sistema de salud y el presidente seguía su gira por los países de Asia. Según la crónica del día se encontraba en Taiwán, reunido con su par asiático para tratar de cerrar algún negocio de inversión.

Finalicé mi trabajo a eso de las siete de la tarde y antes de regresar a casa pase a visitar a mi amigo Oscar, ya que había quedado con él que a la salida del trabajo iríamos a tomar unas cervezas. El calor había aumentado al igual que la humedad y la sola idea de beber un par de cervezas bien heladas me producía una sensación de placer anticipado.

Oscar ya estaba en la puerta esperándome, llevaba puesta su clásica chomba Lacoste de imitación, aunque esta se notaba de una calidad bastante aceptable. Solía tener una docena de ellas, de distintos colores y diseños, pero ninguna original. Su pensamiento era tan racional, que muchas veces terminaba por convencerme de que no valía la pena gastar el costo de cuatro imitaciones en una remera original. Nos saludamos con el afectuoso abrazo de siempre y partimos rumbo a la confitería que estaba en la esquina a bebernos una refrescante cerveza. Como el calor parecía no querer aflojar y Oscar no quería dejar el vicio del cigarrillo, nos sentamos en una pequeña pero confortable mesa que estaba en la vereda. El mozo no tardó en aparecer y al cabo de unos minutos estábamos disfrutando del espumoso y amargo sabor de lúpulo y la malta en nuestras gargantas, ávidas de la refrescante bebida.

Durante las dos horas que estuvimos juntos, bebimos cuatro cervezas y hablamos de un montón de temas, entre ellos de mi reciente separación después de casi ocho años de accidentado matrimonio. Desafortunadamente, Lucia y yo no habíamos podido tener hijos, una papera mal curada en mi mejor estado reproductivo, había acabado con todas mis ilusiones de poder tener descendencia. En

nuestros momentos de paz y armonía debatíamos sobre la posibilidad de adoptar un niño, pero nunca pudimos llegar a un acuerdo consensuado. Siempre surgían los peores aspectos de nuestra personalidad y esa conversación que había comenzado de manera amena y civilizada, terminaba, en un duro enfrentamiento verbal e incluso físico, con algún que otro objeto de la casa roto. En el fondo, y a la altura de los acontecimientos que sucederían luego, agradecía a Dios, aunque ahora dude de su real existencia, que aquella papera, me hubiera dejado estéril.

Luego de despedir a Oscar, regrese a casa como a eso de las diez y media de la noche, estaba un poco mareado, debido a las cuatro cervezas que había tomado, pero lo suficientemente lúcido como para ir caminando sin inconvenientes. Un leve viento del sur comenzó a levantarse haciendo descender la temperatura en unos cuantos grados, hecho que me dio un poco de respiro al sofocante calor que había sufrido durante todo el día.

El departamento se mantenía bien fresco gracias al aire acondicionado que permanecía encendido. Lo primero que hice cuando llegué, fue ir a darme una gratificante ducha para luego dirigirme a la cocina a cenar algo, ya que con Oscar solo habíamos bebido. En la heladera no había demasiado, algo de fiambre, un par de tomates a punto de convertirse en conserva y nada más. Retire unos panes de la alacena y con el fiambre y los tomates preparé unos sándwiches que deglutí rápidamente con un vaso de gaseosa bien fría, mientras miraba algo de televisión. El sueño comenzó a vencerme y antes de que me quedara dormido en el sillón del living, apague el televisor y me encamine a mi cuarto con la intención de irme a dormir.

Cuando encendí la luz, algo hizo que mi atención se desviara hacia allí. Era la mancha en la pared. Ahora se la veía mucho más grande y oscura, calcule en ese momento, que desde que me fui a la mañana hasta que regrese, la misma había crecido aproximadamente unos dos o tres centímetros, lo que hacía que ahora fuera mucho más visible. Intrigado me acerque a ver que era lo que había sucedido con aquella mácula y comprobé que no solo su tamaño había cambiado sino también su color y su textura. Ahora, el color gris plomo de la mañana se estaba transformado en un verde petróleo muy intenso, casi negro y al pasar la yema de mis dedos sobre ella pude comprobar que ya no tenía la misma estructura al tacto, ahora, era como si tocara una superficie mucho más rugosa, áspera o porosa, incluso, la pintura blanca a su alrededor comenzaba a descascararse y caía en finas laminas sobre piso. Este hecho motivo mi preocupación e hizo que el sueño se fuera diluyendo lo suficiente como para intentar encontrar una explicación a aquella extraña mancha.

Seguí con la idea de la humedad, pues su aspecto, si bien no era exactamente igual, no difería demasiado de las manchas producidas por las filtraciones de agua. Aquello, me significaba un verdadero problema ya que debía encontrar el punto de filtración y llamar a un plomero para que me lo solucionara, y eso implicaba que seguramente tendría que romper la pared, situación que me provoco una profunda molestia de solo pensarlo. De pronto, me di cuenta que por debajo de aquella pared no pasaba ningún caño de transporte de agua, que yo supiese, por lo que deduje, que el asunto venía de mi vecino el señor Hubert, quien vivía en el departamento pegado al mío. En una actitud de total conformismo, decidí que lo mejor era dormir y mañana a primera hora iría a ver al señor Hubert para contarle lo sucedido y que él haga revisar sus cañerías y repare la filtración.

El señor Hubert era un anciano de setenta y ocho años que vivía solo, gracias a una pensión militar que cobraba como oficial del ejército retirado. Su carácter no era el mejor y varias veces habíamos tenido algún que otro encontronazo por cuestiones relacionadas con la convivencia, pero ninguna había pasado a mayores y siempre habíamos dirimido nuestras cuestiones a la manera de dos caballeros del siglo 18. Estaba seguro que esta vez me costaría hacerle entender que su caño roto estaba produciéndome un grave problema en mi pared, pero no dudaba que gracias a mis buenas dotes histriónicas y de oratoria, lograría convencerle que debía hacerlo reparar cuanto antes y así evitar inconvenientes mayores.

Esa noche dormí, algo intranquilo, tuve reiteradas pesadillas en las que veía como aquella mancha, ahora de enormes dimensiones y de un rojo sangre, me devoraba como una serpiente se traga a una rata. Esos desagradables sueños, hicieron que me levantara intranquilo, con un cierto escozor recorriéndome todo el cuerpo. Lo primero que hice al levantarme fue verificar el estado de la mancha y para mi asombro su tamaño se había triplicado y ahora ocupaba una importante porción de la pared. La blanca pintura parecía ahora una piel enferma, afectada por algún tipo de eczema purulenta que reventaba hacia afuera como las negras pústulas de la viruela. La situación se estaba complicando cada vez más y si no actuaba rápidamente, en un corto tiempo la mancha de humedad se extendería por toda la pared como un maligno tumor fulminante, de esos que consumen al enfermo en apenas unas semanas.

Me acerque a la mancha para observarla con mayor detenimiento y percibí que aquella extensión oscura que se apoderaba de mi blanca pared, poseía algo extraño, algo que no podía comprender ni explicar, pero que me hacía pensar que no era solamente una mancha de humedad. Parecía tener vida, como si reptara por la pared. Inmediatamente, las pesadillas de la noche volvieron a mi mente, ominosas y presagiantes. En solo una fracción de segundos traté de borrar esas imágenes y

de racionalizar lo que estaba pasando dentro de la lógica posible, no podía dejar que mi mente divagara con pensamientos fantásticos e increíbles, así que volví a la idea de que aquella mancha no era otra cosa que la filtración de agua proveniente de algún caño roto perteneciente al señor Hubert. Que equivocado que estaba.

Me cambié de ropa, salí al palier y me dirigí al departamento B, con la firme convicción de hablar con el señor Hubert acerca del incidente. Me pare frente a su lustrosa puerta y toque timbre. Si bien el señor Hubert vivía solo, tres veces a la semana hacía venir a una señora para la limpieza y entre unas de sus prioridades era lustrar con cera la puerta de madera de su departamento, al punto de que si no lo hacía era capaz de despedirla. Espere unos segundos y no respondió. Sabía que por su formación militar el señor Hubert padecía la típica sordera del soldado, por lo que supuse que no había escuchado el sonido del timbre, así que volví a tocar con mayor insistencia. Como el señor Hubert no respondió, hice un nuevo intento, esta vez combinando el timbre con golpes a la puerta. Tampoco obtuve resultados. El hecho de que no me respondiera hizo que mis temores se incrementaran. Miré mi reloj y me di cuenta que era la hora en que el señor Hubert solía hacer sus caminatas matinales, por lo que traté de minimizar mi estado de intranquilidad, y como era sábado, decidí que lo mejor era volver más tarde, cuando estuviese de regreso.

Traté de olvidarme por un rato de aquella confusa situación y me fui a desayunar y a leer el diario en el bar de abajo de casa, como lo hacía todos los días sábados. Luego de desayunar una enorme taza de café con leche con dos medias lunas y haber leído el diario desde la primera hasta última página, regresé al edificio con intención de hablar con el señor Hubert. Volví a golpear su puerta sin obtener ninguna respuesta. Ahora sí, comenzaba a preocuparme y a pensar en que quizá el hanciano se encontraba muerto en su departamento y que aquella horrible mancha que se filtraban hacia mi apartamento, era producto de los fluidos corporales de la descomposición de la carne muerta. La idea me sonó completamente ridícula, ya que no se percibía ningún olor nauseabundo que me indicara que allí se encontraba un cadáver descompuesto, por lo que desestimé inmediatamente ese estúpido pensamiento. Me detuve un instante frente a la reluciente puerta del señor Hubert a ordenar mis ideas y ver que era lo mejor para hacer en este caso. Mientras lo hacía, el ruido de ascensor subió lentamente desde la planta baja hasta hacerse perfectamente audible. Se detuvo con el característico ruido de las cuerdas de metal al tensarse. La puerta se abrió y el señor Hubert salió del cubículo del ascensor. Vestía una camisa de mangas cortas de color blanco y unas bermudas azules, su cabello poblado de canas, sobresalía por debajo de una gorra azul oscuro, todo su aspecto era el de un turista extranjero, solo le faltaba la cámara fotográfica colgando de su cuello. Parecía mucho más joven y al verlo pensé en lo bien que llevaba sus setenta y ocho años. Debo reconocer que su presencia me sorprendió. No esperaba verlo, allí parado frente a mí, con su rozagante rostro y su vitalidad manifiesta, como un hombre al que los años lo han tratado con benevolencia. Desde la aparición de la mancha, mi mente había volado demasiado lejos y había tejido infinitas conjeturas, entre ellas la de imaginarlo un cadáver putrefacto, por eso al tenerlo delante de mí, un reconfortante alivio me invadió al saber que no lo estaban consumiendo los gusanos. Al verme frente a su puerta se sorprendió.

-¡Señor Castello!- me dijo con una autoritaria voz que imponía cierto respeto- ¿me busca a mí?

-Señor Hubert- alcancé a decir sorprendido- en realidad yo... quería hablar con usted por...

Me detuve, no sabía cómo continuar, como comenzar a explicarle que el motivo de mi presencia en la puerta de su departamento, era una oscura mancha de humedad en mi pared lintera.

-¿Tiene algo que ver con mi Marilyn? - me dijo sin darme tiempo a que pudiera elaborar una explicación plausible.

Marilyn, era una gata blanca que el señor Hubert tenía como mascota en su departamento. Uno de los tantos problemas por los que habíamos discutido, fue una vez cuando la muy astuta gata se las había ingeniado para saltar a mi departamento aprovechando mi ausencia, una vez dentro hizo uso y abuso de algunos comestibles que había dejado sobre la mesa de la cocina para después rematar su "asalto" con un hermoso regalo que dejó sobre la alfombra del living. Este hecho, motivo que el señor Hubert y yo nos viéramos enfrentados por un largo tiempo. Afortunadamente, las expediciones de Marilyn a mi departamento cesaron y las aguas se aquietaron, en apariencia, aunque la tensión entre ambos, continuó subyacente por espacio de varios meses.

-No, no tiene nada que ver con su gata- le expliqué- es por otro tema que necesito hablarle.

El señor Hubert me miró sorprendido, como cuando un niño observa una extraña luz en el cielo y no puede dar crédito de ella. Al ver que sus ojos reflejaban la más pura desazón, comencé a decirle el motivo de mi presencia allí. A medida que le contaba lo sucedido, veía como su rostro iba cambiando de expresión, hasta convertirse en una severa mueca que denotaba preocupación y estupor.

-Lo que usted me dice no puede ser- argumentó cuando finalicé mi relato- En mi pared no hay ninguna humedad que pueda estar causando la mancha que usted me cuenta. Esto debe tratarse de algún error. ¿Está seguro que es la pared correcta?

-Estoy seguro- le retruqué en una actitud algo soberbia. Luego me di cuenta de la manera de hablarle y trate de bajar el tono- Tal vez si usted me permitiera pasar a ver...

El señor Hubert me escudriñó con sus ojos color marrón claro, como estudiándome, en busca de alguna reacción que le hiciera justificar su idea de no hacerme pasar. Finalmente, como vio algo de sinceridad y preocupación en mi rostro, decidió acceder a mi pedido.

-Está bien – dijo no muy convencido- pase y vea usted con sus propios ojos lo que le acabo de decir.

Le agradecí con un breve gesto de cabeza, a lo cual el señor Hubert me devolvió el agradecimiento parcamente. Se encaminó a su departamento, sacó la llave del bolsillo de su bermuda y abrió la impecable puerta. Marilyn salió a recibirlo con un audible maullido, que me hizo recordar a cuando era niño y jugaba hacer ruidos inflando y desinflando un globo lleno de aire. El señor Hubert ingresó a su departamento y yo lo seguí con cierta intranquilidad.

-Es por aquí – me dijo sin demasiado interés y lo seguí como un becerro recién nacido sigue a su madre.

El departamento, era idéntico al mío, ya que los arquitectos que habían construido el edificio así lo habían planificado en una clara demostración de que podían ahorrar espacio y abaratar costos. Un vez adentro, me di cuenta que el señor Hubert no disponía de demasiados muebles y que solo tenía los indispensables para una subsistencia confortable y nada más. Allí no había grandes lujos, no sobraban los aparatos electrónicos, sólo un televisor a color Zenith, de los primeros modelos fabricados en los años 80 y una vieja y aparatosa radio Noblex 7 Mares era todo lo que allí se podía ver. Los muebles eran también antiguos pero se notaban, de una buena calidad. Una mesa de madera, tan brillante como la puerta, con cuatro sillas forradas en pana verde, coronaba un living despojado de cualquier otro mobiliario. Solo un par de cuadros con antiguos marcos, resaltaban en una de las paredes laterales. El señor Hubert ingresó en su habitación y yo fui tras él. Una cama matrimonial, del mismo estilo que la mesa y sillas de living, se ubicaba en el centro del cuarto acompañada de una pequeña mesa de luz y un velador de noche. No había nada más. Aquello, a decir por la austeridad exhibida, parecía un cuarto de hospital público, pero con muebles de estilo.

-Esa es la pared- dijo el señor Hubert en tono triunfal- dígame, ¿en donde ve usted alguna mancha de humedad?

Observé la pared y no vi ninguna mancha de humedad sobre ella. La blancura era tal que cualquier imperfección, por más pequeña que sea, se hubiese notado desde un kilómetro de distancia. Me quedé completamente anonadado. No podía creer lo que mis ojos estaban viendo. Aquella pared no parecía tener ningún problema de filtración alguna, incluso suponiendo que el desperfecto estuviera de mi lado, tampoco se veían rastros de que se estuviese filtrando agua para este sector. El señor Hubert me miraba con aire de "ganador" y una actitud de total soberbia.

-¿Y qué me dice? – volví a decir, reafirmando su triunfo

Realmente estaba abatido, como si un enorme boxeador de peso pesado, me hubiera dado un "uppercat" en la mandíbula y arrojado a la lona. Todo a mí alrededor se empezaba a derrumbar y las explicaciones racionales comenzaron a esfumarse de mi mente, como un halo de vapor en una mañana de frío invernal desaparece de la boca. Surgieron entonces los pensamientos más irracionales, esos que uno generalmente intenta desechar por no tener ningún tipo de lógica, esos que uno encuentra en los cuentos o novelas de terror y que pueblan la imaginación de niños y adolescentes. ¿Qué era realmente todo esto?

Intenté argumentar que quizá aquella no era la pared correcta, pero el señor Hubert, en una actitud de completa seguridad, me llevó en un recorrido por todo el departamento para que inspeccionara, una a una, todas sus dependencias. En ninguna pared pude observar una mancha que me llevara a alguna conclusión posible. Desilusionado, me despedí del señor Hubert con una sincera disculpa y la amarga sensación de la derrota. Sentía una gran incertidumbre y un profundo temor, respecto a que era lo que se estaba extendiendo sobre la pared de mi cuarto.

Al ingresar en el departamento, me pareció oír un extraño sonido, algo similar a una garra rasgando la madera. Aquel misterioso ruido me atemorizó, debo reconocerlo, pero me recompuse de inmediato y avancé en dirección al dormitorio. Antes de ingresar, volví a sentir el mismo ruido, pero esta vez fue más fuerte, era como si una enorme cucaracha corriera a esconderse de luz. Aunque estaba visiblemente asustado, abrí de golpe la puerta para ver que era lo que estaba causando el

misterioso y espeluznante sonido, al hacerlo, alcance a vislumbrar en una fracción de segundo, como un huesudo brazo desaparecía dentro de la mancha, que ahora se extendía por casi toda la pared. El desagradable brazo, parecía tener un color pálido azulado, similar al de la piel de un cadáver y estaba cubierto de varios moretones del tamaño de una moneda, incluso más grandes. También pude observar que de la punta de sus dedos, si se le podían llamar dedos, le colgaban una especie de apéndices, parecidos a las garras de animal.

Sencillamente aquello que veían mis aterrados ojos, no podía ser real, no podía estar sucediendo realmente. Pero ahí estaba yo, contemplando como la blanca pared que lindaba con el departamento del señor Hubert, era ahora una repugnante mancha negra y pestilente. En su centro, una masa gelatinosa similar a un purulento absceso a punto de estallar, borboteaba como la lava de un volcán ardiente. Todo aquel espectáculo era verdaderamente horroroso y desagradable. Me di cuenta que la mancha se movía como un ser vivo y que se iba extendiendo con rapidez por las paredes laterales. En unos pocos minutos todo el cuarto estaría infectado y eso seguramente sería el fin. Salí corriendo de la habitación con el corazón latíendome con fuerza y cerré la puerta con llave. Estaba como hipnotizado, no sabía que hacer, a donde ir o a quien recurrir. Me hallaba realmente espantado. La imagen del brazo hundiéndose en la espesa y verdosa gelatina, me causaba un verdadero escalofrío. ¿Qué era aquel ser que había visto desaparecer dentro de la mancha? ¿Sería peligroso? ¿Habría más? Muy asustado y confundido fui hasta living, tome el teléfono y llame a Oscar. Como pude, le expliqué lo que estaba pasando, al principio, solo emitió una incómoda risita entrecortada y luego me dijo:

-¿Es una broma, verdad?

-¡No, no es una broma!- respondí con la seriedad que merecía el caso- ¡venite urgente!

Corté la comunicación con Oscar y me di cuenta que todo mi cuerpo temblaba, como un vaso de agua en medio de un terremoto. Mire hacia la puerta, y un terror primigenio y ancestral me invadió de repente. ¿Qué cosas estarían sucediendo allí detrás? ¿Qué horrores, surgidos del mismo infierno pulularían por la habitación? Mientras pensaba en todo eso, escuché como si algo, o alguien caminaran en el interior del dormitorio, era un sonido, débil, pero lo suficientemente perceptible como para aterrarme. Quise arrimarme para oír mejor pero estaba realmente paralizado por el terror y no podía dar un paso. ¿Qué era ese aterrador sonido? ¿Sería nuevamente ese ser saliendo de la pared? El timbre me sobresaltó, cuando me pude recomponer fui hasta el portero eléctrico y le abrí a Oscar. Este subió al cabo de unos minutos y se paró frente a mí con la incredulidad de un ateo.

-Así que tenés una enorme mancha en tu pared y un demoníaco ser acaba de salir de allí para invadir tu departamento- me dijo con una sonrisa burlona recorriéndole el rostro

-¿Por qué no entras y lo ves con tus propios ojos?- le dije muy serio- Ahí hay algo caminado y estoy seguro no es de este mundo

Oscar, como persona racional y pragmática que era, no dio crédito a lo que acababa de decirle y me pidió la llave. Al principio no quería dársela pero luego al ver su insistencia accedí. Oscar tomo la llave y se encaminó hacia la puerta de la habitación.

-No entres ahí- le dije con un nudo apretando mi garganta- puede ser peligroso

-Amigo -me dijo- el peligro está en la calle, es de la gente de quien hay que cuidarse

Lo que sucedió después fue todo muy rápido, apenas Oscar abrió la puerta pude ver lo que salió de la pared y lo tomo por una de las piernas. Era como una especie de largo tentáculo gelatinoso con un color verde oscuro, no podía definir bien la forma, pero en la primera impresión eso fue lo que me pareció. El tentáculo, o lo que fuera, comenzó a sacudir el cuerpo de Oscar como si fuera un simple juguete moviéndolo de un lado para otro, luego lo arrastró hacia adentro. Oscar se tomó con los dos brazos del marco de la puerta en un intento de evitar ser arrastrado por esa monstruosa criatura, pero fue inútil, la increíble fuerza se lo llevo sin demasiado esfuerzo. Yo estaba completamente horrorizado, Oscar chillaba como un cerdo a punto de ser sacrificado y sus gritos me enloquecían y no me dejaban pensar ni actuar, era realmente un espectáculo apocalíptico y yo no podía dar crédito a aquello que estaba observando. Un segundo tentáculo apareció de la nada y tomó a Oscar por el cuello. Sus ojos me miraron como pidiendo clemencia, pues sabía que iba a morir de la manera más espantosa. Nunca olvidaré aquellos ojos llenos de horror y como aquel poderoso tentáculo presionó sobre su garganta, cada vez con más fuerza hasta que pude oír el "crack" de su cuello quebrarse como si fuera una galleta. En ese instante Oscar dejó de gritar. Por la fuerza del golpe supuse que su muerte fue instantánea y en alguna medida esa tonta suposición me hizo pensar en que mi amigo había tenido una muerte sin dolor. Solo fue un instante, porque cuando comprendí la real situación me sentí desvanecer, las piernas se me aflojaron como dos cuerdas que se cortan abruptamente y me desplome al suelo casi inconsciente, como si un fuerte

narcótico hubiera hecho estragos en mi cerebro. Desde el piso y en un estado de total confusión, observé como el cuerpo ya sin vida de Oscar era cubierto completamente por una masa gelatinosa informe y pestilente. Era evidente que se lo estaba devorando, ya que podía ver como un charco de espesa y sangre negra se iba extendiendo por el suelo como una extensión de la misma mancha. Después todo fue oscuridad.

No sé cuánto tiempo estuve inconsciente, solo recuerdo que cuando desperté, ya no estaba más en mi cuarto, alguien me había sacado de allí. De pronto, recordé el momento en que mi amigo Oscar había sido devorado por aquella extraña criatura y el sólo hecho de recordarlo me produjo una sensación de escalofrío que recorrió parte de mi cuerpo e hizo erizar los cabellos de la nuca y la piel. Lo que había vivido era difícil de aceptar de una manera racional, todo parecía ser más bien una historia salida de la imaginativa mente de Howard Philips Lovecraft o Edgar Allan Poe, aunque en lo profundo de mí sabía que todo lo sucedido no era un fantástico relato, sino una cruel realidad. Lo que vino de después fue más aterrador aún, la voraz mancha siguió creciendo y se convirtió en una amenaza incontrolable para la humanidad. El setenta por ciento de la población mundial se vio afectada por el pavoroso monstruo y los científicos hasta ahora no han encontrado la manera de detenerla.

Después de aquella traumática experiencia, me he recluso en un antiguo templo desde donde estoy escribiendo este sintético relato para que si alguien alguna vez lo encuentra, conozca mi historia y sepa porque la raza humana desapareció de la faz de la tierra. Espero que la hambrienta mancha tarde algún tiempo más en llegar hasta aquí... aunque desde hace unos días en una de las paredes del monasterio estoy empezando a notar una pequeña mancha color gris plomizo...•

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

BACKSTAGE

ENTREVISTA

HAVEN

TORRE OSCURA

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

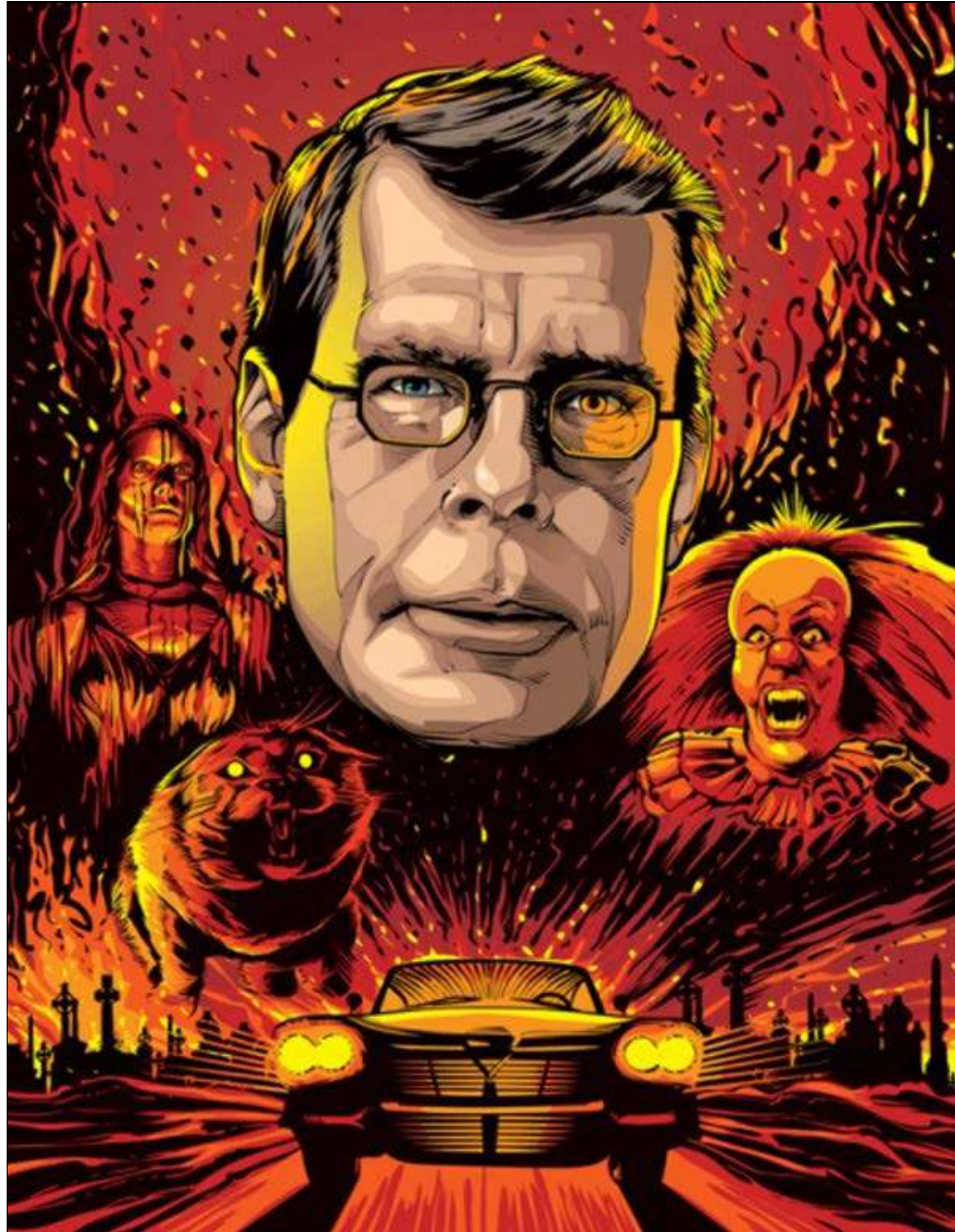
FICCIÓN

CONTRATAPA

CONTRATAPA

Arte de Crisvector

Cristiano Siqueira, un ilustrador profesional conocido por su nombre artístico de Crisvector, realiza excelentes obras de arte mediante la técnica del dibujo vectorial. Como en este caso, un retrato de Stephen King realizado por encargo para la *Editora Globo*, de Brasil. •



"STEPHEN KING"
ARTE DE
CRISVECTOR